

## **Pressverbinder**

*Compression Joints*

## **Katalog B 2012**

*Catalog B 2012*

## Technische Hinweise und Anwendungsinformationen Technical instructions and application information

Der Nachdruck dieses Katalogs ist, auch auszugsweise, nur mit besonderer Erlaubnis gestattet.

Die angegebenen Daten wurden gewissenhaft ermittelt, sie geben jedoch nur Richtwerte an und befreien Sie nicht von der eigenen Prüfung der von uns gelieferten Produkte auf ihre Eignung für die beabsichtigten Zwecke. Auswahl, Verarbeitung und Anwendung der Produkte erfolgen außerhalb unserer Kontrollmöglichkeit und liegen daher ausschließlich in Ihrem Verantwortungsbereich.

Achtung: Vor Ersteinsetzung unbedingt Rücksprache mit dem Hersteller halten.

Die Abbildungen und Zeichnungen sind nicht unbedingt maßgebend. Die Gewichtsangaben sind annähernd und schließen die Kartonverpackung mit ein. Nach Möglichkeit sind nur komplette Normalverpackungen zu bestellen.

Das Verbindungsmaterial wird vorwiegend in Kartons verpackt geliefert. Wir verwenden nur recyclingfähige Verpackungsmaterialien nach der neuen Verpackungsordnung. Faltpackungen werden nicht zurückgenommen.

Änderungen bleiben uns ausdrücklich vorbehalten. Mit diesem Katalog werden frühere Ausgaben ungültig.

Unsere Erzeugnisse entsprechen den einschlägigen VDE-Bestimmungen, bzw. - soweit erschienen - den entsprechenden DIN-Blättern und IEC-Empfehlungen.

Unsere Geschäftsbedingungen entsprechen der jeweils neuesten Ausgabe der "Allgemeinen Lieferbedingungen für Erzeugnisse und Leistungen der Elektroindustrie". Auf Wunsch senden wir Ihnen eine Kopie zu.

Ausführungen, die nicht im Katalog enthalten sind, erhalten Sie auf Anfrage.

Hof, im Juli 2012

Reprinting, even partial, only with special allowance.

The data given were determined diligently, they are however only guide values and do not release our customers of the duty to carry out tests themselves in order to check the suitability of the products delivered by us for the intended use.

Selection, processing and use of the products cannot be controlled by us and are therefore exclusively in your field of responsibility.

Attention: Before first ordering please contact manufacturer.

Illustrations and drawings may only show a close reflection and are not decisive. The weights are approximate and include the carton package. Our products are mainly delivered in cartons. Please try to order complete standard packages.

We only use package materials able to be recycled due to the latest packaging system.

Collapsible cardboard boxes are not taken back.

We reserve the right to alter or modify the characteristics described. This catalogue substitutes all former editions.

Our products meet the VDE standards respectively correspond to DIN pages and IEC recommendations.

Our responsibilities are only those listed in the latest edition of "General Terms and Conditions for the Supply of Products and Services of the Electrical and Electronics Industry". If requested we provide a copy.

Types or versions not part of the catalogue you receive on request.

Hof, July 2012

## Nexans Power Accessories Germany GmbH

### Ihr Partner für Verbindungstechnik & Kabelgarnituren

Die Nexans Power Accessories Germany GmbH mit Sitz in Hof/Saale ist seit mehr als 50 Jahren führend auf dem Gebiet der Verbindungstechnik und vorgefertigter Energiekabelgarnituren. Das Unternehmen, ein Zusammenschluss der GPH GmbH und der Euromold GmbH, ist Teil der Nexans Power Accessories Business Group und weltweit in über 40 Ländern vertreten.

Die Stärke der NPAG liegt in der Zusammenarbeit mit den „Besten der Branche“. In den Nexans-Konzern eingebunden, spielt die intensive Forschungs- und Entwicklungstätigkeit der NPAG eine führende Rolle.

Der Nexans-Konzern ist ein Global Player in den Märkten Infrastruktur, Industrie, Bauwesen und lokale Datenübertragungsnetze. Mit Energie als Grundlage seiner Entwicklung bietet Nexans eine umfangreiche Palette an Kabeln und Kabellösungen und ist dabei auf die unterschiedlichsten Marktsegmente ausgerichtet, die von Transport und Telekommunikation über Schiffbau, Öl und Gas bis hin zu Luft- und Raumfahrt reichen.

Die Nexans Power Accessories Germany GmbH hat sich auf die Herstellung von Nieder- und Mittelspannungsgarnituren sowie Verbindern und Kabelschuhen spezialisiert.

Am Hauptsitz in Hof, in der Ferdinand-Porsche-Straße 12, werden neben dem Standard-Programm an Press- und Schraubtechnik auch kundenspezifische Lösungen entwickelt und gefertigt.

Am zweiten Standort in Hof, in der Uferstraße 41, liegt der Fokus auf der Konfektionierung von Kabelgarnituren und der Herstellung von geprüften kundenspezifischen Kabelbrücken.

Ein ausgereiftes Zubehörprogramm, welches auch eine Vielzahl von Werkzeugen für das Bearbeiten von Kabeln sowie zur Installation von Garnituren enthält, rundet das Komplettangebot ab.

NPAG-Garnituren und Armaturen haben Industriestandards gesetzt und europäische Normen geprägt. Ein in allen Bereichen hohes Qualitätsbewusstsein ist zentrale Komponente der Unternehmensphilosophie. Daher ist die Nexans Power Accessories Germany GmbH neben der Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001 ebenfalls in den wichtigen Sektoren Umwelt und Arbeitsschutz zertifiziert.

## Nexans Power Accessories Germany GmbH

### Your partner for joining technology & cable accessories

Nexans Power Accessories Germany GmbH has been a leader in pre-assembled cable accessories for more than 50 years. The company, a merger of GPH GmbH and Euromold GmbH, is part of the Nexans Power Accessories Business Group and is represented in more than 40 countries worldwide.

The strength of NPAG lies in its collaboration with the “best in the industry”. As such, its intensive research and development activities are backed by the entire Nexans Group, a worldwide leader in power cables.

The Nexans group is a global player in the infrastructure, industry, building and Local Area Network markets. With energy as the basis of its development, Nexans, the worldwide leader in the cable industry, offers an extensive range of cables and cabling systems and addresses a series of market segments: From energy, transport and telecom networks to shipbuilding, oil and gas, nuclear power, automobiles, electronics, aeronautics, material handling and automation.

Nexans Power Accessories Germany GmbH is specialized in manufacturing of low and medium voltage accessories as well as mechanical connectors and cable lugs. It is also able to offer customer-specific high-voltage ferrules and lugs.

In the headquarters in Hof, Ferdinand-Porsche-Straße 12, the GPH standard product range of compression or mechanical connectors and cable lugs is developed and produced as well as customized solutions.

At the second location, Uferstraße 41, the focus concentrates on kitting of cable accessories and manufacturing of customized jumper cables.

The product range is completed by specialized installation tooling.

NPAG accessories have set industrial standards and shaped European norms. Quality- and environmental awareness are central components of the corporation philosophy and management system. In addition to being certified according to DIN EN ISO 9001, NPAG is also certified in the important sectors of environmental protection and occupational safety.



<b>Artikel / Item</b>	<b>Seite / page</b>
<b>Zugfeste Pressverbinder / full tension compression joints</b>	
für Kupferdrähte / <i>for solid copper conductors</i>	<b>4</b>
für Kupferseile / <i>for stranded copper conductors</i>	<b>5</b>
für Aluminiumseile / <i>for aluminum conductors</i>	<b>6</b>
für Aluminium-Stahlseile / <i>for ACSR conductors</i>	<b>7</b>
für Aldrey-Seile / <i>for Al-alloy (AAAC) conductors</i>	<b>8</b>
<b>Zugentlastete Pressverbinder 1-10 kV / Non-tension compression joints 1-10 kV</b>	
für Kupferleiter, Verbinder nach DIN 46267, blank, wahlweise verzinkt / <i>for copper conductors, connector acc. to DIN 46267, uncoated or tin-plated</i>	<b>9</b>
für Kupferleiter, Verbinder mit Trennsteg blank, wahlweise verzinkt / <i>for copper conductors, connector with oil-stop, uncoated or tin-plated</i>	<b>10</b>
für Kupferleiter mit unterschiedlichen Querschnitten, Verbinder mit Trennsteg blank, wahlweise verzinkt / <i>for copper conductors of different cross section, connector with oil-stop, uncoated or tin-plated</i>	<b>11-12</b>
für Kupferleiter, Normalausführung, Verbinder verzinkt / <i>for copper conductors, standard type, connector tin-plated</i>	<b>13</b>
für Aluminium- /Stahl- und Aldrey- /Stahlseile <i>for ACSR and AACSR conductors</i>	<b>14</b>
für rund-eindrätige Aluminiumleiter / <i>for round solid aluminum conductors</i>	<b>15</b>
für sektorförmige sm/se Aluminiumleiter / <i>for sector shaped Al conductors</i>	<b>16</b>
für Aluminium- und Aldreyseile / <i>for Al- and AL-alloy conductors</i>	<b>17</b>
für Aluminiumleiter, Verbinder mit Trennsteg / <i>for aluminum conductors, connector with oil stop</i>	<b>18</b>
für Aluminiumleiter mit extrem unterschiedlichen Querschnitten, mit Trennsteg / <i>for aluminum conductors of extremely different cross section, with oil stop</i>	<b>19</b>
für Aluminiumleiter mit unterschiedlichen Querschnitten / <i>for aluminum conductors of different cross section</i>	<b>20</b>

<b>I Artikel / Item</b>	<b>Seite / page</b>
<b>Zugentlastete Pressverbinder 1-10 kV / Non-tension compression joints 1-10 kV</b>	
für Aluminiumleiter mit unterschiedlichen Querschnitten, Verbinder mit Trennsteg / <i>for aluminum conductors of different cross section, connector with oil stop</i>	<b>21-22</b>
für Aluminiumleiter und Kupferleiter / <i>for aluminum conductors to copper conductors</i>	<b>23-24</b>
für sektorförmige sm/se Aluminiumleiter und Kupferleiter / <i>for sector shaped aluminum conductors with copper conductors</i>	<b>25-26</b>
<b>Zugentlastete Pressverbinder 10-30 kV / Non-tension compression joints 10-30 kV</b>	
für Kupferleiter / <i>for copper cables</i>	<b>27</b>
für Kupferleiter, Verbinder mit Trennsteg / <i>for copper cables, connector with oil stop</i>	<b>28</b>
für Kupferleiter mit unterschiedlichen Querschnitten, Verbinder mit Trennsteg <i>copper cables of different cross section, connector with oil stop</i>	<b>29-30</b>
für Aluminiumleiter / <i>for aluminum cables</i>	<b>31</b>
für Aluminiumleiter, Verbinder mit Trennsteg blank, wahlweise verzinkt / <i>for aluminum cables, connector with oil stop, uncoated or tin-plated</i>	<b>32</b>
für Aluminiumleiter mit unterschiedlichen Querschnitten, Verbinder mit Trennsteg / <i>for aluminum cables of different cross sections, connector with oil stop</i>	<b>33</b>
für Aluminiumleiter und Kupferleiter / <i>for aluminum cable and copper cable</i>	<b>34-35</b>
<b>Reduzierhülsen / Reduction sleeves</b>	
für Pressverbinder Cu und Al/Cu / <i>for copper and bimetallic connectors</i>	<b>36</b>
<b>Kontaktfett / Contact Grease</b>	<b>37</b>
<b>RMV-Informationen / Information on round stranded compacted conductors</b>	<b>38</b>
<b>Informationen zur Handhabung von Pressverbinder / Information on handling compression joints</b>	<b>39</b>

## Zugfeste Pressverbinder, Cu

Full-Tension

compression joints, copper



**D-KU-Z**

für Kupferdrähte

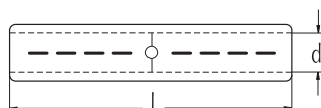
for solid copper conductors

**Werkstoff:** Kupfer

**Material:** Copper

**Oberfläche:** blank

**Surface:** uncoated



Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquer- schnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>	Leiterdurchmesser mm Conductor diameter mm	Maße in mm Dimensions mm		Kennzahl Preseinsatz Die code no.	Anzahl der Pressungen <sup>1)</sup> Number of com- pressions <sup>1)</sup>	Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
			d	l			
10 D-KU-Z	10	3,55	4,5	80	8	6-6	3,1
16 D-KU-Z	16	4,50	5,5	95	8	6-6	3,0
25 D-KU-Z	25	5,65	7,0	95	10	6-6	3,8
35 D-KU-Z	35	6,68	7,5	140	12	8-8	7,1
50 D-KU-Z	50	8,00	9,0	140	14	8-8	9,2

<sup>1)</sup>Angaben gelten für mechanische Presswerkzeuge.

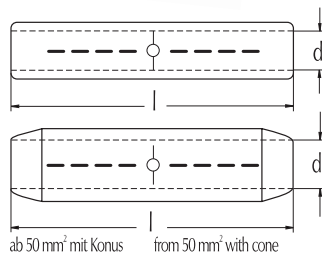
<sup>1)</sup>Applicable for mechanical compression tools.

## Zugfeste Pressverbinder, Cu

*Full-Tension  
compression joints, copper*



**KU-Z**



für Kupferseile nach DIN 48201

*for stranded copper conductors  
acc. to DIN 48201*

**Werkstoff:** Kupfer

**Material:** Copper

**Oberfläche:** blank

**Surface:** uncoated

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt  
und in Plastikfolie eingeschweißt.

*Connectors filled with compound and  
sealed in plastic.*

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquer- schnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>	Leiterdurchmesser mm Conductor diameter mm	Maße in mm Dimensions mm		Kennzahl Presseinsatz Die code no.	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
			d	l		mech.	hydr.	
6 KU-Z <sup>1)</sup>	6	3,2	3,6	65	5	4-4		1,2
10 KU-Z	10	4,1	4,5	80	8	4-4		3,1
16 KU-Z	16	5,1	5,5	80	8	4-4		2,6
25 KU-Z	25	6,3	7,0	80	10	4-4		3,3
35 KU-Z	35	7,5	8,4	95	12	5-5		6,2
50 KU-Z	50	9,0	10,0	95	14	5-5		8,0
70 KU-Z	70	10,5	11,5	95	16	5-5		10,3
95 KU-Z	95	12,5	14,0	145	20	8-8	4-4	19,2
120 KU-Z	120	14,0	15,5	160	22	8-8	4-4	37,5
150 KU-Z	150	15,8	17,5	160	25	8-8	4-4	43,0
185 KU-Z	185	17,5	18,5	260	30		5-5	124,0
240 KU-Z	240	20,3	21,0	310	34		6-6	170,0
300 KU-Z	300	22,5	23,5	360	38		7-7	245,0

<sup>1)</sup> Auch einsetzbar für Kupferdrähte

<sup>1)</sup> Valid for solid copper conductors.

Zugfeste Pressverbinder 10 - 150 mm<sup>2</sup> entsprechen  
DIN 48085 Teil 1.

Full tension compression joints 10 - 150 mm<sup>2</sup> are  
acc. to DIN 48085 part 1.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-39 beachten.

Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-39.

## Zugfeste Pressverbinder Al

Full-Tension  
compression joints Al



**ALU-Z**

für Aluminiumseile nach  
DIN 48201

**Werkstoff:** bis 95 ALU-Z  
Reinaluminium  
ab 120 ALU-Z  
Aluminiumlegierung

**Oberfläche:** blank

for stranded Al-conductors  
acc. to DIN 48201

**Material:** Up to 95 ALU-Z  
Aluminum  
120 ALU-Z and above  
Aluminum-alloy

**Surface:** uncoated



Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt  
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled filled with compound and  
sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>	Leiterdurchmesser mm Conductor diameter mm	Maße in mm Dimensions mm		Kennzahl Presseinsatz Die code no.	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
			d	l		mech.	hydr.	
16 ALU-Z	16	5,1	5,6	140	12	8-8	4-4	3,6
25 ALU-Z	25	6,3	6,8	140	12	8-8	4-4	3,3
35 ALU-Z	35	7,5	8,0	140	14	8-8	4-4	4,5
50 ALU-Z	50	9,0	10,0	155	16	8-8	4-4	5,9
70 ALU-Z	70	10,5	11,5	165	18	8-8	4-4	8,1
95 ALU-Z	95	12,5	13,5	165	22	8-8	4-4	12,0
120 ALU-Z	120	14,0	15,5	250	25	12-12	6-6	25,0
185 ALU-Z	185	17,5	19,0	330	28	7-7	3-3	35,7
240 ALU-Z	240	20,3	22,0	350	34	7-7	3-3	59,4
300 ALU-Z	300	22,5	24,7	400	38	8-8	4-4	79,6

Zugfeste Pressverbinder 25-300 mm<sup>2</sup> entsprechen  
DIN 48085, Teil 2.

Full tension compression joints 25-300 mm<sup>2</sup> are  
acc. to DIN 48085, part 2.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-39 beachten.

Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-39.

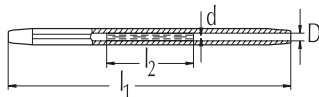


## Zugfeste Pressverbinder nach DIN 48085 Teil 3

Full-Tension compression joints  
acc. to DIN 48085 part 3



**STALU-Z**



für Aluminium-Stahl-Seile nach  
DIN 48204

**Werkstoff:**

Innenhülse: Stahl  
Außenhülse: Reinaluminium, bzw.  
Aluminiumlegierung

**Oberfläche:**

Aluminiumhülse: blank  
Stahl-Hülse: galvanisch verzinkt

for ACSR conductors acc. to  
DIN 48204

**Material:**

Inside-sleeve: Steel  
Outside-sleeve: Aluminum, or  
Aluminum-alloy

**Surface:**

Alu sleeve: uncoated  
Steel sleeve: galvanized

Die Aluminiumhülsen sind mit Kontaktfett  
gefüllt und in Plastikolie eingeschweißt.

Al-sleeves filled with compound and  
sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.	Gesamt- leiter- durchmes- ser mm Conductor diameter mm	Stahl- durch- messer mm Steel diameter mm	Maße in mm Dimensions mm				Kennzahl Presseinsatz Die code no.		Anzahl der Pressungen Number of compressions					Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
			D	d	l <sub>1</sub>	l <sub>2</sub>	Al- Hülse Al- sleeve	St- Hülse St- sleeve	St-Hülse St-sleeve		Al-Hülse Al-sleeve			
									mech.	hydr.	mech.	hydr.		
					schmal small	breit wide								
25/ 4 STALU-Z	6,8	2,25	7,6	2,7	220	70	12	6	4-4		8-8	4-4		6,3
35/ 6 STALU-Z	8,1	2,70	9,0	3,0	245	75	14	6	5-5		9-9	5-5		8,4
50/ 8 STALU-Z	9,6	3,20	10,8	3,5	280	90	16	7	6-6		9-9	5-5		12,0
70/12 STALU-Z	11,6	4,32	12,5	4,8	330	100	18	9	6-6		12-12	6-6		18,2
95/15 STALU-Z	13,4	5,01	14,8	5,5	330	100	22	9	6-6		12-12	6-6		27,6
120/20 STALU-Z	15,5	5,70	16,5	6,2	390	120	25	13		1)			2-2	40,1
150/25 STALU-Z	17,1	6,31	18,3	6,8	410	130	28	13		1)			2-2	58,3
210/35 STALU-Z	20,3	7,47	21,9	8,1	525	150	34	15		1)			3-3	100,2
210/50 STALU-Z	21,0	9,00	22,7	9,6	540	180	34	17		1)			3-3	106,0
230/30 STALU-Z	21,0	6,99	22,7	7,7	540	150	34	15		1)			3-3	100,2
240/40 STALU-Z	21,9	8,04	23,5	8,7	525	165	34	15		1)			3-3	93,1
265/35 STALU-Z	22,4	7,47	24,7	8,1	510	150	38	15		1)			3-3	118,2
300/50 STALU-Z	24,5	9,00	26,5	9,6	540	180	38	17		1)			3-3	124,0

1) Stahlhülse  
sechskant - überlappend verpreßt.

1) steel sleeves  
hexagonal - lap-jointing compression.

**Weitere Abmessungen auf Anfrage.**

**Additional sizes on request.**

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-39 beachten.

Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-39.

## Zugfeste Pressverbinder Full-Tension compression joints



**ADY-Z**

für Aldrey-Seile nach DIN 48201

for stranded Al-alloy (AAAC) conductors  
acc. to DIN 48201

**Werkstoff:** Aluminium-Legierung

**Material:** Al-alloy

**Oberfläche:** blank

**Surface:** uncoated



Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt  
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and  
sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>	Leiterdurchmesser mm Conductor diameter mm	Maße in mm Dimensions mm		Kennzahl Presseinsatz Die code no.	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
			d	l		mech.	hydr.	
16 ADY-Z	16	5,1	5,6	126	10	8-8		3,6
25 ADY-Z	25	6,3	6,8	140	12	8-8	4-4	3,3
35 ADY-Z	35	7,5	8,0	140	14	8-8	4-4	4,5
50 ADY-Z	50	9,0	10,0	155	16	8-8	4-4	5,9
70 ADY-Z	70	10,5	11,5	165	18	8-8	4-4	8,1
95 ADY-Z	95	12,5	13,5	165	20	8-8	4-4	12,0
120 ADY-Z	120	14,0	15,5	250	25	12-12	6-6	25,0
150 ADY-Z	150	15,8	17,0	300	28	7-7	3-3	37,5
185 ADY-Z	185	17,5	19,0	330	28	7-7	3-3	35,7
240 ADY-Z	240	20,3	22,0	350	34	7-7	3-3	59,4
300 ADY-Z	300	22,5	24,7	400	38	8-8	4-4	79,6
400 ADY-Z	400	26,1	28,1	500	42	10-10	5-5	
450 ADY-Z	450	27,5	30,1	500	44	10-10	5-5	
500 ADY-Z	500	29,0	31,0	600	46	9-9	6-6	
550 ADY-Z	550	30,5	33,0	600	50	9-9	6-6	

Ab 150 ADY-Z ändern sich die Pressbreiten.

Starting with 150 ADY-Z different length of  
compression marks.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-39 beachten.

Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-39.

## Zugentlastete Pressverbinder, Cu 1-10 kV nach DIN 46267, Teil 1

Non-Tension compression joints, copper  
1-10 kV acc. to DIN 46267, part 1



**KU-ZE**

**KU-ZE-V**

für Kupferseile nach DIN 48201  
und Kupferkabel rm/sm nach  
DIN VDE 0295

**Werkstoff:** Kupfer

**Oberfläche:**

KU-ZE: blank  
KU-ZE-V: verzinkt

<sup>1)</sup> Diese Verbinder sind nur für verdichtete Leiter bestimmt und liegen außerhalb der DIN.

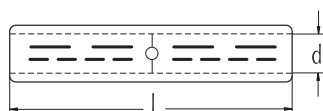
for copper conductors acc. to  
DIN 48201 and acc. to DIN VDE 0295

**Material:** Copper

**Surface:**

KU-ZE: uncoated  
KU-ZE-V: tin-plated

<sup>1)</sup> These compression joints are only for compacted conductors and do not correspond to DIN.



Listen-Nr. Cat. no.		Leiterquer- schnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>	Leiter- durchmes- ser mm VDE 0295 Conductor diameter mm VDE 0295	Leiter- durchmesser mm DIN 48201/1 rm Conductor diameter mm DIN 48201/1 stranded	Maße in mm Dimensions mm		Kennzahl Presseinsatz Die code no.	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
KU-ZE	KU-ZE-V				d	l		mech.	hydr.	
6 KU-ZE	6 KU-ZE-V	6		3,2	3,8	30	5	2-2		0,5
10 KU-ZE	10 KU-ZE-V	10		4,1	4,4	30	6	2-2		0,5
16 KU-ZE	16 KU-ZE-V	16		5,1	5,5	50	8	2-2	1-1	1,5
25 KU-ZE	25 KU-ZE-V	25	5,6 - 6,5	6,3	7,0	50	10	2-2	1-1	1,8
35 KU-ZE	35 KU-ZE-V	35	6,6 - 7,5	7,5	8,2	50	12	2-2	1-1	2,9
50 KU-ZE	50 KU-ZE-V	50	7,7 - 8,6	9,0	10,0	56	14	3-3	1-1	4,2
70 KU-ZE	70 KU-ZE-V	70	9,3 - 10,2	10,5	11,5	56	16	3-3	1-1	5,4
95 KU-ZE	95 KU-ZE-V	95	11,0 - 12,0	12,5	13,5	70	18	4-4	2-2	9,1
120 KU-ZE	120 KU-ZE-V	120	12,5 - 13,5	14,0	15,5	70	20	4-4	2-2	10,0
150 KU-ZE	150 KU-ZE-V	150	13,9 - 15,0	15,8	17,0	80	22	4-4	2-2	15,0
185 KU-ZE	185 KU-ZE-V	185	15,5 - 16,8	17,5	19,0	85	25	4-4	2-2	17,6
240 KU-ZE	240 KU-ZE-V	240	17,8 - 19,2	20,3	21,5	90	28	5-5	2-2	23,7
300 KU-ZE	300 KU-ZE-V	300	20,0 - 21,6	22,5	24,5	100	32		2-2	33,0
<sup>1)</sup> 400 KU-ZE	<sup>1)</sup> 400 KU-ZE-V	400	22,9 - 24,6		26,0	150	38		3-3	71,0
<sup>1)</sup> 500 KU-ZE	<sup>1)</sup> 500 KU-ZE-V	500	25,7 - 27,6		29,0	160	42		3-3	92,0
400 KU-ZE-S	400 KU-ZE-S-V	400		26,0	27,5	150	38		3-3	71,0
500 KU-ZE-S	500 KU-ZE-S-V	500		29,1	31,0	160	42		3-3	92,0
625 KU-ZE	625 KU-ZE-V	625		32,6	34,5	160	44		3-3	80,0
800 KU-ZE	800 KU-ZE-V	800		36,8	40,0	200	52		3-3	163,0
1000 KU-ZE	1000 KU-ZE-V	1000		41,1	44,0	200	58		3-3	219,0

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden  
Einsatz rundzudrücken.

Sector shaped conductors must be prerounded.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-39 beachten.

Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-39.

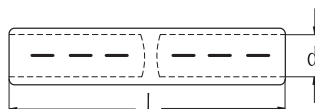
## Zugentlastete Pressverbinder, Cu 1-10 kV mit Trennsteg

Non-Tension compression joints, copper  
1-10 kV with oil stop



**KU-ZE-T**

**KU-ZE-T-V**



für Kupferseile nach DIN 48201  
und Kupferkabel nach DIN VDE 0295

for copper conductors acc. to  
DIN 48201 and acc. to DIN VDE 0295

**Werkstoff:** Kupfer

**Material:** Copper

**Oberfläche:**

KU-ZE-T: blank  
KU-ZE-T-V: verzinkt

**Surface:**

KU-ZE-T: uncoated  
KU-ZE-T-V: tin-plated

Listen-Nr. Cat. no.		Leiterquer- schnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>	Leiter- durchmes- ser mm VDE 0295 Conductor diameter mm VDE 0295	Leiter- durchmesser mm DIN 48201/1 rm Conductor diameter mm DIN 48201/1 stranded	Maße in mm Dimensions mm		Kennzahl Pressein- satz Die code no.	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
KU-ZE-T	KU-ZE-T-V				d	l		mech.	hydr.	
16 KU-ZE-T	16 KU-ZE-T-V	16		5,1	5,5	55	8	2-2	1-1	1,7
25 KU-ZE-T	25 KU-ZE-T-V	25	5,6 - 6,5	6,3	7,0	55	10	2-2	1-1	2,2
35 KU-ZE-T	35 KU-ZE-T-V	35	6,6 - 7,5	7,5	8,2	55	12	2-2	1-1	3,3
50 KU-ZE-T	50 KU-ZE-T-V	50	7,7 - 8,6	9,0	10,0	60	14	3-3	1-1	5,1
70 KU-ZE-T	70 KU-ZE-T-V	70	9,3 - 10,2	10,5	11,5	60	16	3-3	1-1	6,6
95 KU-ZE-T	95 KU-ZE-T-V	95	11,0 - 12,0	12,5	13,5	75	18	4-4	2-2	10,0
120 KU-ZE-T	120 KU-ZE-T-V	120	12,5 - 13,5	14,0	15,5	75	20	4-4	2-2	11,7
150 KU-ZE-T	150 KU-ZE-T-V	150	13,9 - 15,0	15,8	17,0	85	22	4-4	2-2	17,6
185 KU-ZE-T	185 KU-ZE-T-V	185	15,5 - 16,8	17,5	19,0	90	25	4-4	2-2	21,3
240 KU-ZE-T	240 KU-ZE-T-V	240	17,8 - 19,2	20,3	21,5	95	28	5-5	2-2	28,1
300 KU-ZE-T	300 KU-ZE-T-V	300	20,0 - 21,6	22,5	24,5	105	32		2-2	34,8
400 KU-ZE-T	400 KU-ZE-T-V	400	22,9 - 24,6		26,0	160	38		3-3	86,3
500 KU-ZE-T	500 KU-ZE-T-V	500	25,7 - 27,6		29,0	170	42		3-3	110,0
400 KU-ZE-T-S	400 KU-ZE-T-S-V	400		26,0	27,5	160	38		3-3	116,0
500 KU-ZE-T-S	500 KU-ZE-T-S-V	500		29,1	31,0	170	42		3-3	101,7
625 KU-ZE-T	625 KU-ZE-T-V	625		32,6	34,5	170	44		3-3	92,8
800 KU-ZE-T	800 KU-ZE-T-V	800		36,8	40,0	235	52		3-3	196,0
1000 KU-ZE-T	1000 KU-ZE-T-V	1000		41,1	44,0	235	58		3-3	270,0

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Sector shaped conductors must be prerounded.

## Zugentlastete Reduzier-Pressverbinder, Cu 1-10 kV mit Trennsteg

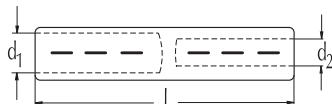
Non-Tension reduction compression joints, copper  
1-10 kV with oil stop



**KU-ZE-T**



**KU-ZE-T-V**



für Kupferseile nach DIN 48201  
und Kupferkabel nach DIN VDE 0295

for copper conductors acc. to  
DIN 48201 and acc. to DIN VDE 0295

**Werkstoff:** Kupfer

**Material:** Copper

**Oberfläche:**

KU-ZE-T: blank  
KU-ZE-T-V: verzinkt

**Surface:**

KU-ZE-T: uncoated  
KU-ZE-T-V: tin-plated

Bei mehr als Zwei Querschnittsunter-  
schieden empfehlen wir, dass der  
Außendurchmesser des kleineren  
Querschnitts abgesetzt wird.

If the reduction side of the connector is  
two or more cross sections lower, we  
recommend to adjust the outer diameter  
to the appropriate cross section.

Listen-Nr. Cat. no.		Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>		Leiterdurchmesser mm VDE 0295 Conductor diameter mm VDE 0295		Maße in mm Dimensions mm			Kenn- zahl Press- einsatz Die code no.	Anzahl der Pressungen Number of compressions	
KU-ZE-T	KU-ZE-T-V	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l		mech.	hydr.
1610 KU-ZE-T	1610 KU-ZE-T-V	16	10			5,5	4,5	55	8	2-2	1-1
2510 KU-ZE-T 2516 KU-ZE-T	2510 KU-ZE-T-V 2516 KU-ZE-T-V	25	10 16	5,6 - 6,5		7,0	4,5 5,5	55	10	2-2	1-1
3516 KU-ZE-T 3525 KU-ZE-T	3516 KU-ZE-T-V 3525 KU-ZE-T-V	35	16 25	6,6 - 7,5	5,6 - 6,5	8,2	5,5 7,0	55	12	2-2	1-1
5025 KU-ZE-T 5035 KU-ZE-T	5025 KU-ZE-T-V 5035 KU-ZE-T-V	50	25 35	7,7 - 8,6	5,6 - 6,5 6,6 - 7,5	10,0	7,0 8,2	60	14	3-3	1-1
7035 KU-ZE-T 7050 KU-ZE-T	7035 KU-ZE-T-V 7050 KU-ZE-T-V	70	35 50	9,3 - 10,2	6,6 - 7,5 7,7 - 8,6	11,5	8,2 10,0	60	16	3-3	1-1
9550 KU-ZE-T 9570 KU-ZE-T	9550 KU-ZE-T-V 9570 KU-ZE-T-V	95	50 70	11,0 - 12,0	7,7 - 8,6 9,3 - 10,2	13,5	10,0 11,5	75	18	4-4	2-2
12050 KU-ZE-T 12070 KU-ZE-T 12095 KU-ZE-T	12050 KU-ZE-T-V 12070 KU-ZE-T-V 12095 KU-ZE-T-V	120	50 70 95	12,5 - 13,5	7,7 - 8,6 9,3 - 10,2 11,0 - 12,0	15,5	10,0 11,5 13,5	75	20	4-4	2-2
15070 KU-ZE-T 15095 KU-ZE-T 150120 KU-ZE-T	15070 KU-ZE-T-V 15095 KU-ZE-T-V 150120 KU-ZE-T-V	150	70 95 120	13,9 - 15,0	9,3 - 10,2 11,0 - 12,0 12,5 - 13,5	17,0	11,5 13,5 15,5	85	22	4-4	2-2
18595 KU-ZE-T 185120 KU-ZE-T 185150 KU-ZE-T	18595 KU-ZE-T-V 185120 KU-ZE-T-V 185150 KU-ZE-T-V	185	95 120 150	15,5 - 16,8	11,0 - 12,0 12,5 - 13,5 13,9 - 15,0	19,0	13,5 15,5 17,0	90	25	4-4	2-2

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Sector shaped conductors must be prerounded.

**Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.**

**Additional combinations of conductor cross sections on request.**

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-39 beachten.

Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-39.

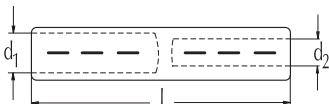
## Zugentlastete Reduzier-Pressverbinder, Cu 1-10 kV mit Trennsteg

Non-Tension reduction compression joints, copper  
1-10 kV with oil stop



**KU-ZE-T**

**KU-ZE-T-V**



für Kupferseile nach DIN 48201  
und Kupferkabel nach DIN VDE 0295

for copper conductors acc. to  
DIN 48201 and acc. to DIN VDE 0295

**Werkstoff:** Kupfer

**Material:** Copper

**Oberfläche:**  
KU-ZE-T: blank  
KU-ZE-T-V: verzinkt

**Surface:**  
KU-ZE-T: uncoated  
KU-ZE-T-V: tin-plated

Bei mehr als Zwei Querschnittsunter-  
schieden empfehlen wir, dass der  
Außendurchmesser des kleineren  
Querschnitts abgesetzt wird.

If the reduction side of the connector is  
two or more cross sections lower, we  
recommend to adjust the outer diameter  
to the appropriate cross section.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquer- schnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>	Leiterdurchmesser mm VDE 0295 Conductor diameter mm VDE 0295		Maße in mm Dimensions mm			Kennzahl Presseinsatz Die code no.	Anzahl der Pressungen Number of compressions			
		d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l		mech.	hydr.		
<b>KU-ZE-T</b>	<b>KU-ZE-T-V</b>	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l			
240120 KU-ZE-T 240150 KU-ZE-T 240185 KU-ZE-T	240120 KU-ZE-T-V 240150 KU-ZE-T-V 240185 KU-ZE-T-V	240	120 150 185	17,8 - 19,2	12,5 - 13,5 13,9 - 15,0 15,5 - 16,8	21,5	15,5 17,0 19,0	95	28	5-5	2-2
300150 KU-ZE-T 300185 KU-ZE-T 300240 KU-ZE-T	300150 KU-ZE-T-V 300185 KU-ZE-T-V 300240 KU-ZE-T-V	300	150 185 240	20,0 - 21,6	13,9 - 15,0 15,5 - 16,8 17,8 - 19,2	24,5	17,0 19,0 21,5	105	32		2-2
400185 KU-ZE-T 400240 KU-ZE-T 400300 KU-ZE-T	400185 KU-ZE-T-V 400240 KU-ZE-T-V 400300 KU-ZE-T-V	400	185 240 300	22,9 - 24,6	15,5 - 16,8 17,8 - 19,2 20,0 - 21,6	26,0	19,0 21,5 24,5	160	38		3-3
500240 KU-ZE-T 500300 KU-ZE-T 500400 KU-ZE-T	500240 KU-ZE-T-V 500300 KU-ZE-T-V 500400 KU-ZE-T-V	500	240 300 400	25,7 - 27,6	17,8 - 19,2 20,0 - 21,6 22,9 - 24,6	29,0	21,5 24,5 26,0	170	42		3-3
625300 KU-ZE-T 625400 KU-ZE-T 625500 KU-ZE-T	625300 KU-ZE-T-V 625400 KU-ZE-T-V 625500 KU-ZE-T-V	625	300 400 500		20,0 - 21,6 22,9 - 24,6 25,7 - 27,6	34,5	24,5 26,0 29,0	170	44		3-3
800500 KU-ZE-T 800625 KU-ZE-T	800500 KU-ZE-T-V 800625 KU-ZE-T-V	800	500 625		25,7 - 27,6	40,0	29,0 34,5	235	52		3-3
1000625 KU-ZE-T 1000800 KU-ZE-T	1000625 KU-ZE-T-V 1000800 KU-ZE-T-V	1000	625 800			44,0	34,5 40,0	235	58		3-3

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Sector shaped conductors must be prerounded.

**Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.**

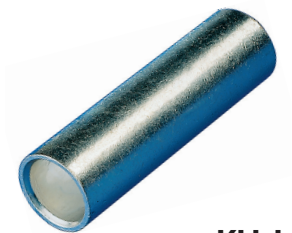
**Additional combinations of conductor cross sections on request.**

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-39 beachten.

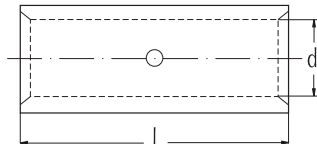
Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-39.

## Zugentlastete Pressverbinder, Cu verzinnt, Normalausführung

*Non-Tension compression joints, copper  
tin-plated, standard type*



**KU-L**



für Kupferleiter

for copper conductors

**Werkstoff:** Kupfer

**Material:** Copper

**Oberfläche:** verzinnt

**Surface:** tin-plated

Die Verpressung der KU-L Serie entspricht nicht den DIN Vorgaben. Zur Verpressung notwendiges Werkzeug erhalten Sie auf Anfrage.

*The compression of the KU-L Series does not accord to the DIN requirements. Special compression tool are available on request.*

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>	Maße in mm Dimensions mm		Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
		d	l	
6 KU-L	6	3,5	25	0,4
10 KU-L	10	4,5	30	0,5
16 KU-L	16	5,5	35	0,9
25 KU-L	25	7,0	40	1,2
35 KU-L	35	8,5	45	2,1
50 KU-L	50	10,0	50	2,8
70 KU-L	70	12,0	55	4,1
95 KU-L	95	13,5	60	5,4
120 KU-L	120	15,0	65	7,4
150 KU-L	150	16,5	70	9,0
185 KU-L	185	19,0	80	12,2
240 KU-L	240	21,0	90	15,2
300 KU-L	300	24,0	100	22,8
400 KU-L	400	27,5	110	29,6
500 KU-L	500	31,0	140	49,5
625 KU-L	625	34,0	160	53,0

## Zugentlastete Pressverbinder *Non-Tension compression joints*



**STALU-ZE**

für Aluminium/Stahlseile und Aldrey/  
Stahlseile nach DIN 48204

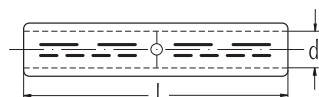
for ACSR and AACSR conductors  
acc. to DIN 48204

**Werkstoff:** Reinaluminium

**Material:** Aluminum

**Oberfläche:** blank

**Surface:** uncoated



Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt  
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and  
sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>	Leiter- durchmesser mm Conductor diameter mm	Maße in mm Dimensions mm		Kennzahl Presseinsatz Die code no.	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
			d	l		mech.	hydr.	
25/ 4 STALU-ZE	25/ 4	6,8	7,6	70	12	4-4	2-2	1,65
35/ 6 STALU-ZE	35/ 6	8,1	9,0	85	14	5-5	2-2	2,75
50/ 8 STALU-ZE	50/ 8	9,6	10,8	85	16	5-5	2-2	3,70
70/12 STALU-ZE	70/12	11,7	12,5	105	18	6-6	3-3	5,20
95/15 STALU-ZE	95/15	13,6	14,8	105	22	6-6	3-3	8,60
120/20 STALU-ZE	120/20	15,5	16,5	125	25	6-6	3-3	12,20

**Weitere Abmessungen auf Anfrage.**

**Additional sizes on request.**

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-39 beachten.

Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-39.



## Zugentlastete Pressverbinder, Al 1-10 kV

Non-Tension compression joints, aluminum  
1-10 kV



**RE...ALU-ZE**

für rund-eindrätige Aluminiumleiter  
nach DIN VDE 0295

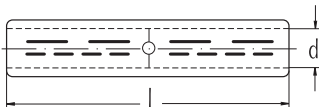
for round solid aluminum  
conductors acc. to DIN VDE 0295

**Werkstoff:** Reinaluminium

**Material:** Aluminum

**Oberfläche:** blank

**Surface:** uncoated



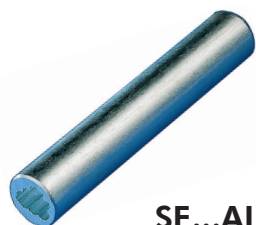
Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt  
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and  
sealed in plastic.

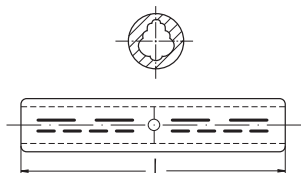
Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> re Conductor cross section mm <sup>2</sup> round solid	Leiterdurchmesser DIN VDE 0295 mm re Conductor diameter DIN VDE 0295 mm round solid	Maße in mm Dimensions mm		Kennzahl Presseinsatz Die code no.	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
			d	l		mech.	hydr.	
RE 16 ALU-ZE	16	4,6	5,2	55	12	3-3		1,6
RE 25 ALU-ZE	25	5,2 - 5,7	6,0	70	12	4-4		1,9
RE 35 ALU-ZE	35	6,1 - 6,7	7,0	85	14	5-5		3,0
RE 50 ALU-ZE	50	7,2 - 7,8	8,5	85	16	5-5		4,0
RE 70 ALU-ZE	70	8,7 - 9,4	10,2	105	18	6-6		5,0
RE 95 ALU-ZE	95	10,3 - 11,0	12,0	105	22	6-6		9,5
RE 120 ALU-ZE	120	11,6 - 12,4	13,0	105	22	6-6		9,4
RE 150 ALU-ZE	150	12,9 - 13,8	15,5	125	25	6-6		12,5

## Zugentlastete Pressverbinder, Al 1-10 kV, mit Profilbohrung

Non-Tension compression joints, aluminum  
1-10 kV, with sector shaped hole



SE...ALU-ZE



für Kabelleiter aus Aluminium nach  
DIN VDE 0295

for aluminum conductors acc. to  
DIN VDE 0295

**Werkstoff:** Aluminium

**Material:** Aluminum

**Oberfläche:** blank

**Surface:** uncoated

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt  
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and  
sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>			Maße in mm Dimensions mm	Kennzahl Presseinsatz Die code no.	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
	se sector solid	sm sector stranded	re round solid			l	mech.	
SE 50 ALU-ZE	50	35	50	90	16	4-4	2-2	3,2
SE 70 ALU-ZE	70	50	70	90	18	4-4	2-2	4,0
SE 95 ALU-ZE	95	70	95	90	22	4-4	2-2	6,0
SE 120 ALU-ZE	120	95	120	90	22	4-4	2-2	9,4
*SE 150 ALU-ZE	150	120	150	90	25	4-4	2-2	9,0
*SE 185 ALU-ZE	185	150	185	110	27	5-5	3-3	13,6
SE 240 ALU-ZE	240	185	240	130	32	6-6	3-3	15,8
SE 300 ALU-ZE	300	240	300	130	34	6-6	3-3	21,5

\* Für diese Verbinder liegen Protokolle über elektrische  
Dauerversuche mit 150 mm<sup>2</sup> Al re bzw. 185 mm<sup>2</sup> Al re vor.

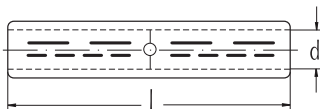
\* These connectors have been subject to electrical type  
testing with round solid Al conductors 150 mm<sup>2</sup> and  
185 mm<sup>2</sup> respectively.

Sektorleiter werden nicht rundgedrückt.

Sector shaped conductors must not be prerounded.

## Zugentlastete Pressverbinder, Al 1-10 kV, nach DIN 46267 Teil 2

Non-Tension compression joints, aluminum  
1-10 kV, acc. to DIN 46267 part 2



für Aluminium und Aldreiseile  
nach DIN 48201 und Aluminium-  
kabel nach DIN VDE 0295

**Werkstoff:** Reinaluminium

**Oberfläche:** blank

for Al- and Al-alloy conductors  
acc. to DIN 48201 and aluminum  
cables acc. to DIN VDE 0295

**Material:** Aluminum

**Surface:** uncoated

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt  
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and  
sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquer- schnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>		Leiter- durchmesser VDE 0295 mm Conductor diameter VDE 0295 mm	Leiter- durchmesser DIN 48201/5 mm Conductor diameter DIN 48201/5 mm	Maße in mm Dimensions mm		Kennzahl Presse- satz Die code no.	Anzahl der Pressungen Number of com- pressions		Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
	rm/sm strand.	se sector solid			d	l		mech.	hydr.	
16 ALU-ZE	16	25	5,2 - 5,6	5,1	5,4	55	12	3-3	1-1	1,5
25 ALU-ZE	25	35	5,6 - 6,7	6,3	6,8	70	12	4-4	2-2	1,8
35 ALU-ZE	35	50	6,6 - 7,8	7,5	8,0	85	14	5-5	2-2	3,0
50 ALU-ZE	50	70	7,7 - 8,6	9,0	9,8	85	16	5-5	2-2	3,8
70 ALU-ZE	70	95	9,3 - 10,2	10,5	11,2	105	18	6-6	3-3	5,7
95 ALU-ZE	95	120	11,0 - 12,0	12,5	13,2	105	22	6-6	3-3	8,9
120 ALU-ZE	120	150	12,5 - 13,5	14,0	14,7	105	22	6-6	3-3	8,6
150 ALU-ZE	150	185	13,9 - 15,0	15,8	16,3	125	25	6-6	3-3	11,2
185 ALU-ZE	185	240	15,5 - 16,8	17,5	18,3	125	28	6-6	3-3	16,4
240 ALU-ZE	240	300	17,8 - 19,2	20,3	21,0	145	32	8-8	3-3	20,8
300 ALU-ZE	300		20,0 - 21,6	22,5	23,3	145	34	8-8	3-3	27,5
400 ALU-ZE	400		22,9 - 24,6		26,0	210	38		4-4	60,0
500 ALU-ZE	500		25,7 - 27,6		29,0	210	44		4-4	92,5
<sup>1)</sup> 400 ALU-ZE-S	400			26,0	28,0	210	42		4-4	55,0
<sup>1)</sup> 500 ALU-ZE-S	500			29,1	31,0	210	46		5-5	60,0
625 ALU-ZE	625			32,6	35,0	330	52		5-5	122,7
800 ALU-ZE	800			36,8	40,0	350	58		5-5	150,0
1000 ALU-ZE	1000			41,1	44,0	350	60		5-5	142,0

**Achtung:** Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-38 beachten!

**Attention:** When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-38!

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Sector shaped conductors must be prerounded.

<sup>1)</sup> Diese Verbinder sind nur für unverdichtete Leiter bestimmt und liegen außerhalb der Norm.

<sup>1)</sup> These compression joints are only for noncompacted conductors and do not correspond to DIN.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-39 beachten.

Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-39.

## Zugentlastete Pressverbinder, Al 1-10 kV, mit Trennsteg

Non-Tension compression joints, aluminum  
1-10 kV, with oil stop



**ALU-ZE-T**



für Aluminiumleiter nach  
DIN VDE 0295

for aluminum conductor acc. to  
DIN VDE 0295

**Werkstoff:** Reinaluminium

**Material:** Aluminum

**Oberfläche:** blank

**Surface:** uncoated

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt  
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and  
sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>		Leiter- durchmesser VDE 0295 mm Conductor diameter VDE 0295 mm	Leiter- durchmesser DIN 48201/5 mm Conductor diameter DIN 48201/5 mm	Maße in mm Dimensions mm		Kennzahl Pressein- satz Die code no.	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
	rm/sm strand.	se sector solid			d	l		mech.	hydr.	
16 ALU-ZE-T	16	25	5,2 - 5,6	5,1	5,4	75	12	4-4	2-2	1,5
25 ALU-ZE-T	25	35	5,6 - 6,7	6,3	6,8	75	12	4-4	2-2	1,8
35 ALU-ZE-T	35	50	6,6 - 7,8	7,5	8,0	90	14	5-5	2-2	3,0
50 ALU-ZE-T	50	70	7,7 - 8,6	9,0	9,8	90	16	5-5	2-2	3,8
70 ALU-ZE-T	70	95	9,3 - 10,2	10,5	11,2	110	18	6-6	3-3	5,7
95 ALU-ZE-T	95	120	11,0 - 12,0	12,5	13,2	110	22	6-6	3-3	8,9
120 ALU-ZE-T	120	150	12,5 - 13,5	14,0	14,7	110	22	6-6	3-3	8,6
150 ALU-ZE-T	150	185	13,9 - 15,0	15,8	16,3	130	25	6-6	3-3	11,2
185 ALU-ZE-T	185	240	15,5 - 16,8	17,5	18,3	130	28	6-6	3-3	16,4
240 ALU-ZE-T	240	300	17,8 - 19,2	20,3	21,0	150	32	8-8	3-3	20,8
300 ALU-ZE-T	300		20,0 - 21,6	22,5	23,3	155	34	8-8	3-3	27,5
400 ALU-ZE-T	400		22,9 - 24,6		26,0	235	38		4-4	60,0
500 ALU-ZE-T	500		25,7 - 27,6		29,0	235	44		4-4	92,5
400 ALU-ZE-T-S	400			26,0	28,0	235	42		4-4	55,0
500 ALU-ZE-T-S	500			29,1	31,0	235	46		4-4	60,0
625 ALU-ZE-T	625			32,6	35,0	360	52		5-5	122,7
800 ALU-ZE-T	800			36,8	40,0	380	58		5-5	150,0
1000 ALU-ZE-T	1000			41,1	44,0	380	60		5-5	142,0

**Achtung:** Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-38 beachten!

**Attention:** When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-38!

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

Sector shaped conductors must be prerounded.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-39 beachten.

Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-39.

Nexans Power Accessories Germany GmbH • Ferdinand-Porsche Str. 12 • 95028 Hof/Saale • Tel.: +49 9281 8306-0

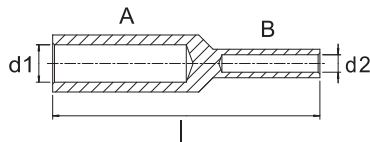
E-Mail: [kundenzentrum.hof@nexans.com](mailto:kundenzentrum.hof@nexans.com) • [www.nexans-power-accessories.com](http://www.nexans-power-accessories.com)

## Reduzier-Pressverbinder, Al 1-10 kV, mit Trennsteg

*Non-Tension compression joints, aluminum  
1-10 kV, with oil-stop*



**ALU-ZE-T-A**



zum Verbinden von Aluminiumseilen nach DIN 48201 und Aluminiumleiter mit runden und sektorförmigen Leitern nach DIN VDE 0295 mit extrem unterschiedlichen Querschnitten

**Werkstoff:** Reinaluminium

**Oberfläche:** blank

for jointing Al-conductors acc. to DIN 48201 and aluminum conductor acc. to DIN VDE 0295 of extremely different cross sections

**Material:** Aluminum

**Surface:** uncoated

Bei mehr als zwei Querschnittsunterschieden empfehlen wir, dass der Außendurchmesser des kleineren Querschnitts abgesetzt wird.

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

*If the reduction side of the connector is two or more cross sections lower, we recommend to adjust the outer diameter to the appropriate cross section.*

*Connectors filled with compound and sealed in plastic.*

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>		Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>		Maße in mm Dimensions mm			Kennzahl Presseseinsatz Die code no.		Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
	rm/sm strand.	se sector solid	rm/sm strand.	se sector solid	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l	A	B	mech.	hydr.	
7025 ALU-ZE-T-A	70	95	25	35	11,2	6,8	110	18	12	6-5	3-2	4,9
9525 ALU-ZE-T-A	95	120	25	35	13,2	6,8	110	22	12	6-5	3-2	7,5
9535 ALU-ZE-T-A			35	50					14			
12035 ALU-ZE-T-A	120	150	35	50	14,7	8,0	110	22	14	6-6	3-3	7,3
12050 ALU-ZE-T-A			50	70		16			7,2			
15035 ALU-ZE-T-A	150	185	35	50	16,3	8,0	130	25	14	6-6	3-3	8,7
15050 ALU-ZE-T-A			50	70		16			10,3			
15070 ALU-ZE-T-A			70	95		18			10,2			
18550 ALU-ZE-T-A	185	240	50	70	18,3	9,8	130	28	14	6-6	3-3	13,4
18570 ALU-ZE-T-A			70	95		18			13,2			
18595 ALU-ZE-T-A			95	120		22			13,0			
24050 ALU-ZE-T-A	240	300	50	70	21,0	9,8	150	32	16	8-6		15,3
24070 ALU-ZE-T-A			70	95		18			15,1			
24095 ALU-ZE-T-A			95	120		22			16,6			
240120 ALU-ZE-T-A			120	150		22			16,4			

**Achtung:** Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-38 beachten!

**Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.**

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-39 beachten.

**Attention:** When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-38!

**Additional combinations of conductor cross sections on request.**

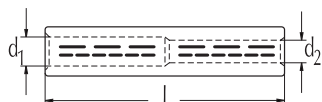
Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-39.

## Zugentlastete Reduzier-Pressverbinder, Al 1-10 kV

Non-Tension compression joints, aluminum  
1-10 kV



ALU-ZE



zum Verbinden von Aluminiumseilen nach DIN 48201 und runden oder sektorförmigen Aluminiumleiter nach DIN VDE 0295 mit unterschiedlichen Querschnitten

**Werkstoff:** Reinaluminium

**Oberfläche:** blank

Bei mehr als zwei Querschnittsunterschieden empfehlen wir, dass der Außendurchmesser des kleineren Querschnitts abgesetzt wird.

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

for Al-conductors acc. to DIN 48201 and aluminum conductor acc. to DIN VDE 0295 of different cross sections

**Material:** Aluminum

**Surface:** uncoated

If the reduction side of the connector is two or more cross sections lower, we recommend to adjust the outer diameter to the appropriate cross section.

Connectors filled with compound and sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>		Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>		Maße in mm Dimensions mm			Kennzahl Presseinsatz Die code no.	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
	rm/sm strand.	se sector solid	rm/sm strand.	se sector solid	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l		mech.	hydr.	
2516 ALU-ZE	25	35	16	25	6,8	5,4	75	12	4-4	2-2	1,9
3516 ALU-ZE 3525 ALU-ZE	35	50	16 25	25 35	8,0	5,4 6,8	90	14	5-5	2-2	3,1 3,0
5025 ALU-ZE 5035 ALU-ZE	50	70	25 35	35 50	9,8	6,8 8,0	90	16	5-5	2-2	3,8 3,7
7035 ALU-ZE 7050 ALU-ZE	70	95	35 50	50 70	11,2	8,0 9,8	110	18	6-6	3-3	6,6 6,2
9535 ALU-ZE 9550 ALU-ZE 9570 ALU-ZE	95	120	35 50 70	50 70 95	13,2	8,0 9,8 11,2	110	22	6-6	3-3	6,6 10,2 9,8
12050 ALU-ZE 12070 ALU-ZE 12095 ALU-ZE	120	150	50 70 95	70 95 120	14,7	9,8 11,2 13,2	110	22	6-6	3-3	10,4 9,4 8,8
15070 ALU-ZE 15095 ALU-ZE 150120 ALU-ZE	150	185	70 95 120	95 120 150	16,3	11,2 13,2 14,7	130	25	6-6	3-3	14,1 13,6 12,0
185120 ALU-ZE 185150 ALU-ZE	185	240	120 150	150 185	18,3	14,7 16,3	130	28	6-6	3-3	18,0 16,4
240150 ALU-ZE 240185 ALU-ZE	240	300	150 185	185 240	21,0	16,3 18,3	150	32	8-8	3-3	24,8 23,4
300185 ALU-ZE 300240 ALU-ZE	300		185 240	240 300	23,3	18,3 21,0	150	34	8-8	3-3	25,8 24,5

**Achtung:** Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-38 beachten!

**Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.**

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-39 beachten.

**Attention:** When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-38!

**Additional combinations of conductor cross sections on request.**

Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-39.

## Zugentlastete Reduzier-Pressverbinder, Al 1-10 kV, mit Trennsteg

Non-Tension reduction compression joints, aluminum  
1-10 kV, with oil-stop



**ALU-ZE-T**



für Aluminiumleiter nach  
DIN VDE 0295 mit  
unterschiedlichen Querschnitten

**Werkstoff:** Reinaluminium

**Oberfläche:** blank

for different cross sections of aluminum  
conductor acc. to DIN VDE 0295

**Material:** Aluminum

**Surface:** uncoated

Bei mehr als zwei Querschnittsunter-  
schieden empfehlen wir, dass der  
Außendurchmesser des kleineren  
Querschnitts abgesetzt wird.

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt  
und in Plastikfolie eingeschweißt.

If the reduction side of the connector  
is two or more cross sections lower, we  
recommend to adjust the outer  
diameter to the appropriate cross  
section.

Connectors filled with compound and  
sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>		Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>		Maße in mm Dimensions mm			Kennzahl Pressersatz Die code no.	Anzahl der Pressungen Number of compressions	
	rm/sm strand.	se sector solid	rm/sm strand.	se sector solid	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l		mech.	hydr.
	1610 ALU-ZE-T	16	25	10		5,4	4,2		75	12
2510 ALU-ZE-T 2516 ALU-ZE-T	25	35	10 16	25	6,8	4,2 5,4	75	12	4-4	2-2
3516 ALU-ZE-T 3525 ALU-ZE-T	35	50	16 25	25 35	8,0	5,4 6,8	90	14	5-5	2-2
5025 ALU-ZE-T 5035 ALU-ZE-T	50	70	25 35	35 50	9,8	6,8 8,0	90	16	5-5	2-2
7025 ALU-ZE-T 7035 ALU-ZE-T 7050 ALU-ZE-T	70	95	25 35 50	50 70	11,2	6,8 8,0 9,8	110	18	6-6	3-3
9535 ALU-ZE-T 9550 ALU-ZE-T 9570 ALU-ZE-T	95	120	35 50 70	50 70 95	13,2	8,0 9,8 11,2	110	22	6-6	3-3
12050 ALU-ZE-T 12070 ALU-ZE-T 12095 ALU-ZE-T	120	150	50 70 95	70 95 120	14,7	9,8 11,2 13,2	110	22	6-6	3-3
15070 ALU-ZE-T 15095 ALU-ZE-T 150120 ALU-ZE-T	150	185	70 95 120	95 120 150	16,3	11,2 13,2 14,7	130	25	6-6	3-3

**Achtung:** Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-38 beachten!

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

**Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.**

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-39 beachten.

**Attention:** When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-38!

Sector shaped conductors must be prerounded.

**Additional combinations of conductor cross sections on request.**

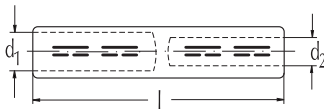
Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-39.

## Zugentlastete Reduzier-Pressverbinder, Al 1-10 kV, mit Trennsteg

Non-Tension reduction compression joints, aluminum  
1-10 kV, with oil-stop



**ALU-ZE-T**



für Aluminiumleiter nach  
DIN VDE 0295 mit  
unterschiedlichen Querschnitten

**Werkstoff:** Reinaluminium

**Oberfläche:** blank

for different cross sections of aluminum  
conductor acc. to DIN VDE 0295

**Material:** Aluminum

**Surface:** uncoated

Bei mehr als zwei Querschnittsunter-  
schieden empfehlen wir, dass der  
Außendurchmesser des kleineren  
Querschnitts abgesetzt wird.

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt  
und in Plastikfolie eingeschweißt.

If the reduction side of the connector  
is two or more cross sections lower, we  
recommend to adjust the outer  
diameter to the appropriate cross  
section.

Connectors filled with compound and  
sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>		Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>		Maße in mm Dimensions mm			Kennzahl Presseinsatz Die code no.	Anzahl der Pressungen Number of compressions	
	rm/sm strand.	se sector solid	rm/sm strand.	se sector solid	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l		mech.	hydr.
18570 ALU-ZE-T 18595 ALU-ZE-T 185120 ALU-ZE-T 185150 ALU-ZE-T	185	240	70	95	18,3	11,2	130	28	6-6	3-3
95			120	13,2						
120			150	14,7						
150			185	16,3						
24095 ALU-ZE-T 240120 ALU-ZE-T 240150 ALU-ZE-T 240185 ALU-ZE-T	240	300	95	120	21,0	13,2	150	32	8-8	3-3
120			150	14,7						
150			185	16,3						
185			240	18,3						
300150 ALU-ZE-T 300185 ALU-ZE-T 300240 ALU-ZE-T	300		150	185	23,3	16,3	155	34	8-8	3-3
185			240	18,3						
240			300	21,0						
400240 ALU-ZE-T 400300 ALU-ZE-T	400		240	300	26,0	21,0	235	38		4-4
300			400	23,3		26,0				
500300 ALU-ZE-T 500400 ALU-ZE-T	500		300	400	29,0	23,3	235	44		4-4
400			500	26,0		29,0				
625400 ALU-ZE-T 625500 ALU-ZE-T	625		400	500	35,0	26,0	360	52		5-5
500			625	29,0		35,0				
800500 ALU-ZE-T 800625 ALU-ZE-T	800		500	625	40,0	29,0	380	58		5-5
625			800	35,0		40,0				
1000625 ALU-ZE-T 1000800 ALU-ZE-T	1000		625	800	44,0	35,0	380	60		5-5
800			1000	40,0		40,0				

**Achtung:** Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-38 beachten!

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

**Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.**

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-39 beachten.

**Attention:** When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-38!

Sector shaped conductors must be prerounded.

**Additional combinations of conductor cross sections on request.**

Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-39.

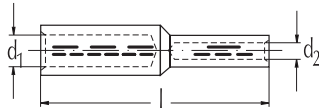


## Zugentlastete Pressverbinder, Al/Cu 1-10 kV

Non-Tension, Bimetallic compression joints, Al/Cu  
1-10 kV



**ALU-KU-ZE**



für Aluminium- und Kupferleiter nach DIN 48201, bzw. für runde oder sektorförmige Leiter aus Kupfer oder Aluminium nach DIN VDE 0295

**Werkstoff:** Reinaluminium und Kupfer

**Oberfläche:** blank

for copper and aluminum conductors acc. to DIN 48201 or for round and sector stranded copper and aluminum conductors acc. to DIN VDE 0295

**Material:** Aluminum and Copper

**Surface:** uncoated

Die Alu-Seite ist mit Kontaktfett gefüllt, die Verbinder sind in Folie eingeschweißt.

The Al-part is filled with compound, connectors are sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>				Maße in mm Dimensions mm			Kennzahl Presseinsatz Die code no.		Anzahl der Pressungen Number of compressions				Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
	Al		Cu		d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l	Al	Cu	mech.		hydr.		
	rm/sm strand.	se sector solid	rm/sm strand.	re round solid						Al	Cu	Al	Cu	
2510 ALU-KU-ZE 2516 ALU-KU-ZE 2525 ALU-KU-ZE 2535 ALU-KU-ZE	25	35	10 16 25 35	10 16	6,8	4,5 5,5 7,0 8,2	72	12	6 8 10 12	4	2	2	1	1,4 1,7 1,9 3,5
3516 ALU-KU-ZE 3525 ALU-KU-ZE 3535 ALU-KU-ZE 3550 ALU-KU-ZE	35	50	16 25 35 50	16	8,0	5,5 7,0 8,2 10,0	80 80 80 83	14	8 10 12 14	5	2 2 2 3	2	1	2,5 2,7 3,3 3,5
5016 ALU-KU-ZE 5025 ALU-KU-ZE 5035 ALU-KU-ZE 5050 ALU-KU-ZE	50	70	16 25 35 50	16	9,8	5,5 7,0 8,2 10,0	82 82 82 85	16	8 10 12 14	5	2 2 2 3	2	1	2,9 3,2 3,8 4,6
7050 ALU-KU-ZE 7070 ALU-KU-ZE 7095 ALU-KU-ZE 70120 ALU-KU-ZE	70	95	50 70 95 120		11,2	10,0 11,5 13,5 15,5	94 94 101 101	18	14 16 18 20	6	3 3 4 4	3	1 1 2 2	5,7 7,3 9,4 10,5
9550 ALU-KU-ZE 9570 ALU-KU-ZE 9595 ALU-KU-ZE 95120 ALU-KU-ZE	95	120	50 70 95 120		13,2	10,0 11,5 13,5 15,5	99 99 105 105	22	14 16 18 20	6	3 3 4 4	3	1 1 2 2	8,1 8,2 10,4 11,6
12070 ALU-KU-ZE 12095 ALU-KU-ZE 120120 ALU-KU-ZE	120	150	70 95 120		14,7	11,5 13,5 15,5	98 106 106	22	16 18 20	6	3 4 4	3	1 2 2	8,5 11,0 11,9

**Achtung:** Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-38 beachten!

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.  
**Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.**

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-39 beachten.

**Attention:** When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-38!

Sector shaped conductors must be prerounded.

**Additional combinations of conductor cross sections on request.**

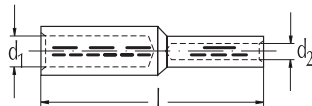
Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-39.

## Zugentlastete Pressverbinder, Al/Cu 1-10 kV

Non-Tension, Bimetallic compression joints, Al/Cu  
1-10 kV



**ALU-KU-ZE**



für Aluminium- und Kupferleiter nach  
DIN 48201, bzw. für runde oder sektorförmige  
Leiter aus Kupfer oder Aluminium nach  
DIN VDE 0295

**Werkstoff:** Reinaluminium  
und Kupfer

**Oberfläche:** blank

for copper and aluminum conductors  
acc. to DIN 48201 or for round and  
sector stranded copper and aluminum  
conductors acc. to DIN VDE 0295

**Material:** Aluminum  
and Copper

**Surface:** uncoated

Die Alu-Seite ist mit Kontaktfett gefüllt, die  
Verbinder sind in Folie eingeschweißt.

The Al-part is filled with compound,  
connectors are sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>			Maße in mm Dimensions mm			Kennzahl Presseinsatz Die code no.		Anzahl der Pressungen Number of compressions				Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
	Al		Cu	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l	Al	Cu	mech.		hydr.		
	rm/sm round/sector stranded	se sector solid	rm/sm round/sector stranded						Al	Cu	Al	Cu	
15070 ALU-KU-ZE			70		11,5	113		16		3		1	10,4
15095 ALU-KU-ZE	150	185	95	16,3	13,5	117	25	18	6	4	3	2	12,7
150120 ALU-KU-ZE			120		15,5	117		20		4		2	13,9
150150 ALU-KU-ZE			150		17,0	123		22		4		2	16,7
18595 ALU-KU-ZE			95		13,5	119		18		4		2	14,5
185120 ALU-KU-ZE	185	240	120	18,3	15,5	119	28	20	6	4	3	2	15,9
185150 ALU-KU-ZE			150		17,0	125		22		4		2	19,6
185185 ALU-KU-ZE			185		19,0	127		25		4		2	21,0
24095 ALU-KU-ZE			95		13,5	126		18		4		2	19,0
240120 ALU-KU-ZE	240	300	120	21,0	15,5	126	32	20	8	4	3	2	20,5
240150 ALU-KU-ZE			150		17,0	132		22		4		2	23,3
240185 ALU-KU-ZE			185		19,0	134		25		4		2	25,5
240240 ALU-KU-ZE			240		21,5	140		28		5		2	30,1
300120 ALU-KU-ZE			120		15,5	136		20		4		2	27,8
300150 ALU-KU-ZE	150	17,0	136	22	4	2	31,1						
300185 ALU-KU-ZE	300		185	23,3	19,0	138	34	25	8	4	3	2	32,7
300240 ALU-KU-ZE			240		21,5	144		28		5		2	37,5
300300 ALU-KU-ZE			300		24,5	150		32		-		2	41,7

**Achtung:** Beim Einsatz von **rundmehrdrätigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-38 beachten!

Sektorleiter sind mit dem entsprechenden Einsatz rundzudrücken.

**Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.**

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-39 beachten.

**Attention:** When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-38!

Sector shaped conductors must be prerounded.

**Additional combinations of conductor cross sections on request.**

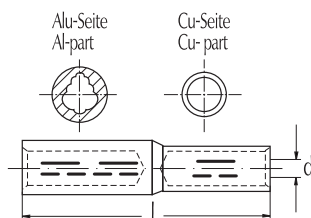
Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-39.

## Zugentlastete Pressverbinder, Al/Cu 1-10 kV, mit Profilbohrung

Non-Tension, Bimetallic compression joints, Al/Cu  
1-10 kV, with sector shaped hole



SE...ALU-KU-ZE



für Aluminium- und Kupferleiter  
nach DIN VDE 0295

for aluminium and copper conductors  
acc. to DIN VDE 0295

**Werkstoff:** Reinaluminium  
und Kupfer

**Material:** Aluminium  
and copper

**Oberfläche:** blank

**Surface:** uncoated

Die Alu-Seite ist mit Kontaktfett gefüllt,  
die Verbinder sind in Folie eingeschweißt.

The Al-part is filled with compound,  
connectors are sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>				Maße in mm Dimensions mm		Kennzahl Presseinsatz Die code no.		Anzahl der Pres- sungen Number of compressions				Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
	Al		Cu						mech.		hydr.		
	se/re sector/round solid	sm sector stranded	rm/sm round/sector stranded	re round solid	Al	Cu	Al	Cu	Al	Cu			
	l	d	Al	Cu	Al	Cu	Al	Cu					
SE 5016 ALU-KU-ZE	50	35	16	16	82	5,5	16	8	4	2	2	1	2,6
SE 5025 ALU-KU-ZE			25	25	82	7,0		10					2,8
SE 5035 ALU-KU-ZE			35	35	82	8,2		12					3,5
SE 5050 ALU-KU-ZE			50	50	85	10,0		14					3,7
SE 7016 ALU-KU-ZE	70	50	16	16	82	5,5	18	8	4	2	2	1	3,1
SE 7025 ALU-KU-ZE			25	25	82	7,0		10					3,4
SE 7035 ALU-KU-ZE			35	35	82	8,2		12					4,0
SE 7050 ALU-KU-ZE			50	50	85	10,0		14					4,8
SE 9516 ALU-KU-ZE	95	70	16	16	94	5,5	22	8	4	2	2	1	6,5
SE 9525 ALU-KU-ZE			25	25	94	7,0		10					6,6
SE 9535 ALU-KU-ZE			35	35	94	8,2		12					7,1
SE 9550 ALU-KU-ZE			50	50	98	10,0		14					8,5
SE 9570 ALU-KU-ZE			70	70	98	11,5		16					8,6
SE 9595 ALU-KU-ZE			95	95	104	13,5		18					10,9
SE 95120 ALU-KU-ZE			120	120	104	15,5		20					12,2
SE 12035 ALU-KU-ZE			120	95	35			100					8,2
SE 12050 ALU-KU-ZE	50				100	10,0	14	8,5					
SE 12070 ALU-KU-ZE	70				100	11,5	16	8,6					
SE 12095 ALU-KU-ZE	95				108	13,5	18	10,9					
SE 120120 ALU-KU-ZE	120				108	15,5	20	12,2					

Aluminium-Sektorleiter werden nicht rundgeformt.

Aluminum-sector shaped conductors must not be rounded.

Sektorleiter aus Kupfer sind mit Rundformeinsatz rundzudrücken.  
**Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.**

Copper sector shaped conductor must be prerounded.  
**Additional combinations of conductor cross sections on request.**

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-39 beachten.

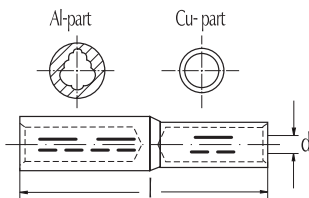
Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-39.

## Zugentlastete Pressverbinder, Al/Cu 1-10 kV, mit Profilbohrung

Non-Tension, Bimetallic compression joints, Al/Cu  
1-10 kV, with sector shaped hole



SE...ALU-KU-ZE



für Aluminium- und Kupferleiter  
nach DIN VDE 0295

for aluminium and copper conductors  
acc. to DIN VDE 0295

**Werkstoff:** Reinaluminium  
und Kupfer

**Material:** Aluminium  
and copper

**Oberfläche:** blank

**Surface:** uncoated

Die Alu-Seite ist mit Kontaktfett gefüllt,  
die Verbinder sind in Folie eingeschweißt.

The Al-part is filled with compound,  
connectors are sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>			Maße in mm Dimensions mm		Kennzahl Pressensatz Die code no.		Anzahl der Pressungen Number of compressions				Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg		
	Al		Cu	l	d	Al	Cu	mech.		hydr.				
	se/re sector/round solid	sm sector stranded						rm/sm round/sector stranded	Al	Cu	Al		Cu	
SE 15035 ALU-KU-ZE	150	120	35	104	8,2	25	12	4	3	2	1	8,0		
SE 15050 ALU-KU-ZE			50	104	10,0		14						1	8,3
SE 15070 ALU-KU-ZE			70	104	11,5		16						1	8,9
SE 15095 ALU-KU-ZE			95	108	13,5		18						2	11,6
SE 150120 ALU-KU-ZE			120	108	15,5		20						2	12,5
SE 18525 ALU-KU-ZE	185	150	25	112	7,0	27	10	5	3	3	1			
SE 18535 ALU-KU-ZE			35	112	8,2		12						1	
SE 18550 ALU-KU-ZE			50	112	10,0		14						1	
SE 18570 ALU-KU-ZE			70	112	11,5		16						1	
SE 18595 ALU-KU-ZE			95	116	13,5		18						2	
SE 185120 ALU-KU-ZE			120	116	15,5		20						2	
SE 185150 ALU-KU-ZE			150	122	17,0		22						2	
SE 185185 ALU-KU-ZE			185	124	19,0		25						2	
SE 24050 ALU-KU-ZE			240	185	50		124						10,0	32
SE 24070 ALU-KU-ZE	70	124			11,5	16	1							
SE 24095 ALU-KU-ZE	95	124			13,5	18	2							
SE 240120 ALU-KU-ZE	120	124			15,5	20	2							
SE 240150 ALU-KU-ZE	150	130			17,0	22	2							
SE 240185 ALU-KU-ZE	185	132			19,0	25	2							
SE 240240 ALU-KU-ZE	240	138			21,5	28	2							

Aluminium-Sektorleiter werden nicht rundgeformt.

Aluminum-sector shaped conductors must not be rounded.

Sektorleiter aus Kupfer sind mit Rundformeinsatz rundzudrücken.

Copper sector shaped conductor must be prerounded.

**Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.**

**Additional combinations of conductor cross sections on request.**

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-39 beachten.

Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-39.

## Zugentlastete Pressverbinder, Cu 10-30 kV

Non-Tension compression joints, copper  
10-30 kV



**KU-H**



für Kabelleiter aus Kupfer nach  
DIN VDE 0295

**Werkstoff:** Kupfer

**Oberfläche:** blank

Die Pressverbinder sind je nach  
Kabeltyp und Spannungsebene sowohl  
für Rund- als auch für Sechskant-  
verpressungen geeignet.

for copper conductors acc. to  
DIN VDE 0295

**Material:** Copper

**Surface:** uncoated

The compression joints are suitable  
for round or hexagonal compression,  
depending on cable type and  
voltage level.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquer- schnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>	Leiter- durchmesser VDE 0295 mm Conductor diameter VDE 0295 mm	Maße in mm Dimensions mm		Kennzahl Presseinsatz Die code no.		Anzahl der Pressungen Number of compressions			Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
			d	l	sechskant hexag.	rund round	sechskant hexagonal		rund round	
							mech.	hydr.	hydr.	
25 KU-H	25	5,6 - 6,5	7,0	50	10		2-2	1-1		1,7
35 KU-H	35	6,6 - 7,5	8,2	50	12	11 HR	2-2	1-1	*	2,7
50 KU-H	50	7,7 - 8,6	10,0	65	14	12 HR	3-3	1-1	*	4,7
70 KU-H	70	9,3 - 10,2	11,5	65	16	14 HR	3-3	1-1	*	6,1
95 KU-H	95	11,0 - 12,0	13,5	90	18	16 HR	4-4	2-2	*	10,7
120 KU-H	120	12,5 - 13,5	15,5	90	20	18 HR	4-4	2-2	*	12,5
150 KU-H	150	13,9 - 15,0	17,0	106	22	21 HR	4-4	2-2	*	18,9
185 KU-H	185	15,5 - 16,8	19,0	106	25	22 HR	4-4	2-2	*	20,0
240 KU-H	240	17,8 - 19,2	21,5	110	28	25 HR	5-5	2-2	*	27,2
300 KU-H	300	20,0 - 21,6	24,5	116	32			2-2		33,4
400 KU-H	400	22,9 - 24,6	26,0	160	38			3-3		71,0
500 KU-H	500	25,7 - 27,6	29,0	175	42			3-3		100,0
625 KU-H	625		34,5	190	44			3-3		90,0
800 KU-H	800		40,0	230	52			3-3		170,0
1000 KU-H	1000		44,0	230	58			3-3		

\* Durchgehende Verpressung

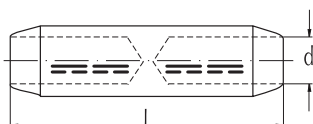
\* Full length compression

## Zugentlastete Pressverbinder, Cu 10-30 kV, mit Trennsteg

Non-Tension compression joints, copper  
10-30 kV, with oil stop



**KU-H-T**



für Kabelleiter aus Kupfer nach  
DIN VDE 0295

**Werkstoff:** Kupfer

**Oberfläche:** blank

Die Pressverbinder sind je nach  
Kabeltyp und Spannungsebene sowohl  
für Rund- als auch für Sechskant-  
verpressungen geeignet.

for copper conductors acc. to  
DIN VDE 0295

**Material:** Copper

**Surface:** uncoated

The compression joints are suitable  
for round or hexagonal compression,  
depending on cable type and  
voltage level.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquer- schnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>	Leiter- durchmesser VDE 0295 mm Conductor diameter VDE 0295 mm	Maße in mm Dimensions mm		Kennzahl Presseinsatz Die code no.		Anzahl der Pressungen Number of compressions			Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
			d	l	sechskant hexagonal	rund round	sechskant hexagonal		rund round	
							mech.	hydr.	hydr.	
25 KU-H-T	25	5,6 - 6,5	7,0	55	10		2-2	1-1		2,1
35 KU-H-T	35	6,6 - 7,5	8,2	55	12	11 HR	2-2	1-1	*	
50 KU-H-T	50	7,7 - 8,6	10,0	70	14	12 HR	3-3	1-1	*	6,4
70 KU-H-T	70	9,3 - 10,2	11,5	70	16	14 HR	3-3	1-1	*	8,1
95 KU-H-T	95	11,0 - 12,0	13,5	95	18	16 HR	4-4	2-2	*	11,5
120 KU-H-T	120	12,5 - 13,5	15,5	95	20	18 HR	4-4	2-2	*	14,3
150 KU-H-T	150	13,9 - 15,0	17,0	111	22	21 HR	4-4	2-2	*	20,6
185 KU-H-T	185	15,5 - 16,8	19,0	111	25	22 HR	4-4	2-2	*	24,9
240 KU-H-T	240	17,8 - 19,2	21,5	115	28	25 HR	5-5	2-2	*	35,3
300 KU-H-T	300	20,0 - 21,6	24,5	121	32			2-2		40,9
400 KU-H-T	400	22,9 - 24,6	26,0	170	38			3-3		97,0
500 KU-H-T	500		29,0	185	42			3-3		120,0
625 KU-H-T	625		34,5	215	44			3-3		126,0
800 KU-H-T	800		40,0	255	52			3-3		
1000 KU-H-T	1000		44,0	255	58			3-3		

\* Durchgehende Verpressung

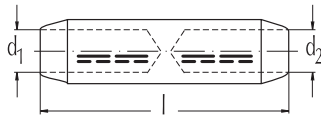
\* Full length compression

## Zugentlastete Reduzier-Pressverbinder, Cu 10-30 kV, mit Trennsteg

Non-Tension reduction compression joints, copper  
10-30 kV, with oil stop



**KU-H-T**



für Kabelleiter aus Kupfer nach  
DIN VDE 0295

**Werkstoff:** Kupfer

**Oberfläche:** blank

Die Pressverbinder sind je nach Kabeltyp und Spannungsebene sowohl für Rund- als auch für Sechskantverpressungen geeignet.

Bei mehr als zwei Querschnittsunterschieden empfehlen wir, dass der Außendurchmesser des kleineren Querschnitts abgesetzt wird.

for copper conductors acc. to  
DIN VDE 0295

**Material:** Copper

**Surface:** uncoated

The compression joints are suitable for round or hexagonal compression, depending on cable type and voltage level.

If the reduction side of the connector is two or more cross sections lower, we recommend to adjust the outer diameter to the appropriate cross section.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquer- schnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>		Leiterdurchmesser VDE 0295 mm Conductor diameter VDE 0295 mm		Maße in mm Dimensions mm			Kennzahl Presseinsatz Die code no.		Anzahl der Pressungen Number of compressions			Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l	sechskant hexag.	rund round hydr.	sechskant hexagonal		rund round hydr.	
										mech.	hydr.		
3525 KU-H-T	35	25	6,6 - 7,5	5,6 - 6,5	8,2	7,0	55	12	11 HR	2-2	1-1	*	
5025 KU-H-T	50	25	7,7 - 8,6	5,6 - 6,5	10,0	7,0	70	14	12 HR	3-3	1-1	*	7,0
5035 KU-H-T		35		6,6 - 7,5		8,2							
7035 KU-H-T	70	35	9,3 - 10,2	6,6 - 7,5	11,5	8,2	70	16	14 HR	3-3	1-1	*	8,6
7050 KU-H-T		50		7,7 - 8,6		10,0							
9550 KU-H-T	95	50	11,0 - 12,0	7,7 - 8,6	13,5	10,0	95	18	16 HR	4-4	2-2	*	11,8
9570 KU-H-T		70		9,3 - 10,2		11,5							
12070 KU-H-T	120	70	12,5 - 13,5	9,3 - 10,2	15,5	11,5	95	20	18 HR	4-4	2-2	*	14,9
12095 KU-H-T		95		11,0 - 12,0		13,5							
15095 KU-H-T	150	95	13,9 - 15,0	11,0 - 12,0	17,0	13,5	111	22	21 HR	4-4	2-2	*	21,5
150120 KU-H-T		120		12,5 - 13,5		15,5							
185120 KU-H-T	185	120	15,5 - 16,8	12,5 - 13,5	19,0	15,5	111	25	22 HR	4-4	2-2	*	27,4
185150 KU-H-T		150		13,9 - 15,0		17,0							
240150 KU-H-T	240	150	17,8 - 19,2	13,9 - 15,0	21,5	17,0	115	28	25 HR	5-5	2-2	*	38,7
240185 KU-H-T		185		15,5 - 16,8		19,0							

\* Durchgehende Verpressung

\* Full length compression

**Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage**

**Additional combinations of conductor cross sections on request.**

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-39 beachten.

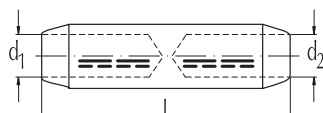
Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-39.

## Zugentlastete Reduzier-Pressverbinder, Cu 10-30 kV, mit Trennsteg

Non-Tension reduction compression joints, copper  
10-30 kV, with oil stop



**KU-H-T**



für Kabelleiter aus Kupfer nach  
DIN VDE 0295

**Werkstoff:** Kupfer

**Oberfläche:** blank

Bei mehr als zwei Querschnittsunterschieden empfehlen wir, dass der Außendurchmesser des kleineren Querschnitts abgesetzt wird.

for copper conductors acc. to  
DIN VDE 0295

**Material:** Copper

**Surface:** uncoated

If the reduction side of the connector is two or more cross sections lower, we recommend to adjust the outer diameter to the appropriate cross section.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>		Leiterdurchmesser VDE 0295 mm Conductor diameter VDE 0295 mm		Maße in mm Dimensions mm			Kennzahl Presseinsatz Die code no.		Anzahl der Pressungen Number of compressions			Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l	sechskant hexag.	rund round hydr.	sechskant hexagonal		rund round hydr.	
										mech.	hydr.		
300185 KU-H-T 300240 KU-H-T	300	185 240	20,0 - 21,6	15,5 - 16,8 17,8 - 19,2	24,5	19,0 21,5	121	32			2-2	*	44,0 42,0
400240 KU-H-T 400300 KU-H-T	400	240 300	22,9 - 24,6	17,8 - 19,2 20,0 - 21,6	26,0	21,5 24,5	170	38			3-3	*	105,0 101,0
500240 KU-H-T 500300 KU-H-T 500400 KU-H-T	500	240 300 400		17,8 - 19,2 20,0 - 21,6 22,9 - 24,6	29,0	21,5 24,5 26,0	185	42			3-3	*	138,0 125,0 130,0
625300 KU-H-T 625400 KU-H-T 625500 KU-H-T	625	300 400 500		20,0 - 21,6 22,9 - 24,6	34,5	24,5 26,0 29,0	215	44			3-3	*	148,0
800500 KU-H-T 800625 KU-H-T	800	500 625			40,0	29,0 34,5	255	52			3-3	*	148,0
1000625 KU-H-T 1000800 KU-H-T	1000	625 800			44,0	34,5 40,0	255	58			3-3	*	

\* Durchgehende Verpressung

\* Full length compression

**Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.**

**Additional combinations of conductor cross sections on request.**

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-39 beachten.

Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-39.

Nexans Power Accessories Germany GmbH • Ferdinand-Porsche Str. 12 • 95028 Hof/Saale • Tel.: +49 9281 8306-0

E-Mail: kundenzentrum.hof@nexans.com • www.nexans-power-accessories.com



## Zugentlastete-Pressverbinder, Al 10-30 kV

Non-Tension compression joints, aluminum  
10-30 kV



**ALU-H**



für Kabelleiter aus Aluminium nach  
DIN VDE 0295

**Werkstoff:** Reinaluminium

**Oberfläche:** blank

for aluminum cable conductors acc. to  
DIN VDE 0295

**Material:** Aluminum

**Surface:** uncoated

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt  
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and  
sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>	Leiterdurchmesser VDE 0295 mm Conductor diameter VDE 0295 mm	Maße in mm Dimensions mm		Kennzahl Presseinsatz Die code no.	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
			d	l		mech.	hydr.	
25 ALU-H	25	5,6 - 6,5	6,8	90	12	4-4	2-2	1,5
35 ALU-H	35	6,6 - 7,8	8,0	90	14	4-4	2-2	2,1
50 ALU-H	50	7,7 - 8,6	9,8	90	16	4-4	2-2	5,4
70 ALU-H	70	9,3 - 10,2	11,2	95	18	4-4	2-2	5,9
95 ALU-H	95	11,0 - 12,0	13,2	100	22	4-4	2-2	9,1
120 ALU-H	120	12,5 - 13,5	14,7	105	22	4-4	2-2	10,2
150 ALU-H	150	13,9 - 15,0	16,3	105	25	4-4	2-2	11,8
185 ALU-H	185	15,5 - 16,8	18,3	125	28	5-5	2-2	15,6
240 ALU-H	240	17,8 - 19,2	21,0	125	32	5-5	2-2	19,1
300 ALU-H	300	20,0 - 21,6	23,3	125	34	5-5	2-2	30,7
400 ALU-H	400	22,9 - 24,6	26,0	150	38		3-3	37,0
500 ALU-H	500	25,7 - 27,6	29,0	170	44		3-3	50,1
625 ALU-H	625		35,0	200	52		3-3	64,0
800 ALU-H	800		40,0	235	58		3-3	
1000 ALU-H	1000		44,0	235	60		3-3	

**Achtung:** Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-38 beachten!

**Attention:** When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-38!

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-39 beachten.

Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-39.

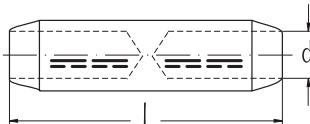
## Zugentlastete-Pressverbinder, Al 10-30 kV, mit Trennsteg

Non-Tension compression joints, aluminum  
10-30 kV, with oil stop



ALU-H-T

ALU-H-T-V



für Kabelleiter aus Aluminium nach  
DIN VDE 0295

**Werkstoff:** Reinaluminium

**Oberfläche:**

ALU-H-T: blank

ALU-H-T-V: verzinkt

for aluminum conductors acc. to  
DIN VDE 0295

**Material:** Aluminum

**Surface:**

ALU-H-T: uncoated

ALU-H-T-V: tin-plated

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt  
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and  
sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.		Leiterquer- schnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>	Leiterdurchmesser VDE 0295 mm Conductor diameter VDE 0295 mm	Maße in mm Dimensions mm		Kennzahl Pressein- satz Die code no.	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
ALU-H-T	ALU-H-T-V			d	l		mech.	hydr.	
35 ALU-H-T	35 ALU-H-T-V	35	6,6 - 7,8	8,3	95	14	4-4	2-2	5,1
50 ALU-H-T	50 ALU-H-T-V	50	7,7 - 8,6	10,0	95	16	4-4	2-2	3,5
70 ALU-H-T	70 ALU-H-T-V	70	9,3 - 10,2	11,3	100	18	4-4	2-2	9,3
95 ALU-H-T	95 ALU-H-T-V	95	11,0 - 12,0	13,6	105	22	4-4	2-2	8,6
120 ALU-H-T	120 ALU-H-T-V	120	12,5 - 13,5	14,8	110	22	4-4	2-2	8,3
150 ALU-H-T	150 ALU-H-T-V	150	13,9 - 15,0	16,5	110	25	4-4	2-2	9,9
185 ALU-H-T	185 ALU-H-T-V	185	15,5 - 16,8	18,3	130	28	5-5	2-2	14,9
240 ALU-H-T	240 ALU-H-T-V	240	17,8 - 19,2	21,0	130	32	5-5	2-2	18,3
300 ALU-H-T	300 ALU-H-T-V	300	20,0 - 21,6	23,3	135	34	5-5	2-2	19,9
400 ALU-H-T	400 ALU-H-T-V	400	22,9 - 24,6	26,0	165	38		3-3	33,0
500 ALU-H-T	500 ALU-H-T-V	500	25,7 - 27,6	29,0	195	44		3-3	53,0
625 ALU-H-T	625 ALU-H-T-V	625		35,0	230	52		3-3	80,0
800 ALU-H-T	800 ALU-H-T-V	800		40,0	270	58		3-3	
1000 ALU-H-T	1000 ALU-H-T-V	1000		44,0	270	60		3-3	

**Achtung:** Beim Einsatz von **rundmehrdräftigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-38 beachten!

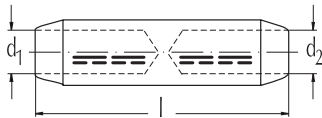
**Attention:** When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-38!

## Zugentlastete Reduzier-Pressverbinder, Al 10-30 kV, mit Trennsteg

Non-Tension reduction compression joints, aluminum  
10-30 kV, with oil stop



**ALU-H-T**



für Kabelleiter aus Aluminium nach  
DIN VDE 0295

**Werkstoff:** Reinaluminium

**Oberfläche:** blank

Bei mehr als zwei Querschnittsunterschieden empfehlen wir, dass der Außendurchmesser des kleineren Querschnitts abgesetzt wird.

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

for aluminum conductors acc. to  
DIN VDE 0295

**Material:** Aluminum

**Surface:** uncoated

If the reduction side of the connector is two or more cross sections lower, we recommend to adjust the outer diameter to the appropriate cross section.

Connectors filled with compound and sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquer- schnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>		Leiterdurchmesser VDE 0295 mm Conductor diameter VDE 0295 mm		Maße in mm Dimensions mm			Kennzahl Pressein- satz Die code no.	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l		mech.	hydr.	
3525 ALU-H-T	35	25	6,6 - 7,8	5,6 - 6,7	8,3	7,0	95	14	4-4	2-2	5,5
5025 ALU-H-T	50	25	7,7 - 8,6	5,6 - 6,7	10,0	7,0	95	16	4-4	2-2	5,5
5035 ALU-H-T		35		6,6 - 7,8		8,3					
7035 ALU-H-T	70	35	9,3 - 10,2	6,6 - 7,8	11,3	8,3	100	18	4-4	2-2	9,6
7050 ALU-H-T		50		7,7 - 8,6		10,0					
9550 ALU-H-T	95	50	11,0 - 12,0	7,7 - 8,6	13,6	10,0	105	22	4-4	2-2	9,2
9570 ALU-H-T		70		9,3 - 10,2		11,3					
12070 ALU-H-T	120	70	12,5 - 13,5	9,3 - 10,2	14,8	11,3	110	22	4-4	2-2	9,3
12095 ALU-H-T		95		11,0 - 12,0		13,5					
15095 ALU-H-T	150	95	13,9 - 15,0	11,0 - 12,0	16,5	13,5	110	25	4-4	2-2	10,9
150120 ALU-H-T		120		12,5 - 13,5		14,8					
185120 ALU-H-T	185	120	15,5 - 16,8	12,5 - 13,5	18,3	14,8	130	28	5-5	2-2	16,3
185150 ALU-H-T		150		13,9 - 15,0		16,5					
240150 ALU-H-T	240	150	17,8 - 19,2	13,9 - 15,0	21,0	16,5	130	32	5-5	2-2	20,2
240185 ALU-H-T		185		15,5 - 16,8		18,3					
300185 ALU-H-T	300	185	20,0 - 21,6	15,5 - 16,8	23,3	18,3	135	34		2-2	22,6
300240 ALU-H-T		240		17,8 - 19,2		21,0					
400240 ALU-H-T	400	240	22,9 - 24,6	17,8 - 19,2	26,0	21,0	165	38		3-3	61,0
400300 ALU-H-T		300		20,0 - 21,6		23,3					

**Achtung:** Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-38 beachten!

**Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.**

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-39 beachten.

**Attention:** When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-38!

**Additional combinations of conductor cross sections on request.**

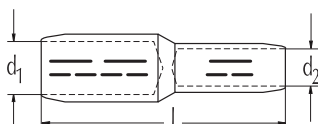
Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-39.

## Zugentlastete-Pressverbinder Al/Cu 10-30 kV

Non-Tension Bimetallic compression joints Al/Cu  
10-30 kV



**ALU-KU-H**



für Kabelleiter aus Aluminium und  
Kupfer nach DIN VDE 0295

**Werkstoff:** Reinaluminium  
und Kupfer

**Oberfläche:** blank

for copper and aluminum cables acc.  
to DIN VDE 0295

**Material:** Aluminum  
and Copper

**Surface:** uncoated

Die Alu-Seite ist mit Kontaktfett gefüllt,  
die Verbinder sind in Folie eingeschweißt.

The Al-part is filled with compound,  
connectors are sealed in plastic.

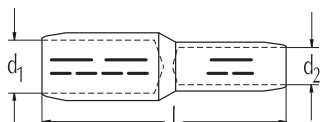
Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>		Maße in mm Dimensions mm			Kennzahl Presseinsatz Die code no.		Anzahl der Pressungen Number of compressions				Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
	Al	Cu	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l	Al	Cu	mech.		hydr.		
	rm/sm round/sector stranded	rm/sm round/sector stranded						Al	Cu	Al	Cu	
7035 ALU-KU-H 7050 ALU-KU-H 7070 ALU-KU-H	70	35 50 70	11,2	8,2 10,0 11,5	86 94 94	18	12 14 16	4	2 3 3	2	1	6,0 6,2 6,6
9535 ALU-KU-H 9550 ALU-KU-H 9570 ALU-KU-H 9595 ALU-KU-H	95	35 50 70 95	13,2	8,2 10,0 11,5 13,5	91 98 98 112	22	12 14 16 18	4	2 3 3 4	2	1 1 1 2	9,5 9,5 11,7 12,3
12035 ALU-KU-H 12050 ALU-KU-H 12070 ALU-KU-H 12095 ALU-KU-H 120120 ALU-KU-H	120	35 50 70 95 120	14,7	8,2 10,0 11,5 13,5 15,5	95 101 101 114 114	22	12 14 16 18 20	4	2 3 3 4 4	2	1 1 1 2 2	9,2 9,5 10,5 12,5 12,5
15070 ALU-KU-H 15095 ALU-KU-H 150120 ALU-KU-H 150150 ALU-KU-H	150	70 95 120 150	16,3	11,5 13,5 15,5 17,0	103 116 116 125	25	16 18 20 22	4	3 4 4 4	2	1 2 2 2	11,5 14,0 15,5 16,5
18570 ALU-KU-H 18595 ALU-KU-H 185120 ALU-KU-H 185150 ALU-KU-H 185185 ALU-KU-H	185	70 95 120 150 185	18,3	11,5 13,5 15,5 17,0 19,0	117 128 128 137 139	28	16 18 20 22 25	5	3 4 4 4 4	2	1 2 2 2 2	17,0 17,3 17,5 21,5 20,5

## Zugentlastete Pressverbinder, Al/Cu 10-30 kV

Non-Tension Bimetallic compression joints, Al/Cu  
10-30 kV



**ALU-KU-H**



für Kabelleiter aus Aluminium und  
Kupfer nach DIN VDE 0295

**Werkstoff:** Reinaluminium  
und Kupfer

**Oberfläche:** blank

for copper and aluminum cables acc.  
to DIN VDE 0295

**Material:** Aluminum  
and Copper

**Surface:** uncoated

Die Alu-Seite ist mit Kontaktfett gefüllt,  
die Verbinder sind in Folie eingeschweißt.

The Al-part is filled with compound,  
connectors are sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>		Maße in mm Dimensions mm			Kennzahl Presseinsatz Die code no.		Anzahl der Pressungen Number of compressions				Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
	Al	Cu	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l	Al	Cu	mech.		hydr.		
	rm/sm round/sector stranded	rm/sm round/sector stranded						Al	Cu	Al	Cu	
240120 ALU-KU-H 240150 ALU-KU-H 240185 ALU-KU-H 240240 ALU-KU-H	240	120 150 185 240	21,0	15,5 17,0 19,0 21,5	138 138 143 143	32	20 22 25 28	5	4 4 4 5	2	2	25,0 26,5 27,0 31,5
300150 ALU-KU-H 300185 ALU-KU-H 300240 ALU-KU-H 300300 ALU-KU-H	300	150 185 240 300	23,3	17,0 19,0 21,5 24,5	138 143 143 145	34	22 25 28 32	5	4 4 5	2	2	36,0 37,0 44,0 48,0
400185 ALU-KU-H 400240 ALU-KU-H 400300 ALU-KU-H 400400 ALU-KU-H	400	185 240 300 400	26,0	19,0 21,5 24,5 26,0	158 158 161 184	38	25 28 32 38		4 5	3	2 2 2 3	
500240 ALU-KU-H 500300 ALU-KU-H 500400 ALU-KU-H 500500 ALU-KU-H	500	240 300 400 500	29,0	21,5 24,5 26,0 29,0	170 170 194 202	44	28 32 38 42	5		3	2 2 3 3	
625400 ALU-KU-H	625	400	35,0	26,0	220	52	38			3	3	
800500 ALU-KU-H	800	500	40,0	29,0	244	58	42			3	3	

**Achtung:** Beim Einsatz von **rundmehrdrähtigen verdichteten Leitern (RMV)** bitte Seite B-38 beachten!

**Attention:** When using **round stranded compacted conductors (RMV)** please vide page B-38!

**Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.**

**Additional combinations of conductor cross sections on request.**

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-39 beachten.

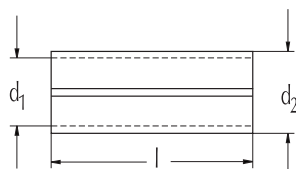
Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-39.

## Reduzierhülsen, Cu

Reduction Sleeves, copper



**KU-R**



für Kupfer und Al/Cu-Pressverbinder  
1-30 kV

**Werkstoff:** Kupfer

**Oberfläche:** blank

for compression joints Cu and Al/Cu  
1-30 kV

**Material:** copper

**Surface:** uncoated

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>		Maße in mm Dimensions mm			Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx kg
	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l	
2510 KU-R 2516 KU-R	25	10 16	4,5 5,5	7,0	25	0,2 0,3
3510 KU-R 3516 KU-R 3525 KU-R	35	10 16 25	4,5 5,5 7,0	8,2	25	0,3 0,6 0,3
5016 KU-R 5025 KU-R 5035 KU-R	50	16 25 35	5,5 7,0 8,2	10,0	33	1,6 1,2 0,6
7025 KU-R 7035 KU-R 7050 KU-R	70	25 35 50	7,0 8,2 10,0	11,5	33	1,8 1,4 1,6
9535 KU-R 9550 KU-R 9570 KU-R	95	35 50 70	8,2 10,0 11,5	13,5	45	2,8 2,0 1,6
12050 KU-R 12070 KU-R 12095 KU-R	120	50 70 95	10,0 11,5 13,5	15,5	45	3,9 3,0 1,8
15070 KU-R 15095 KU-R 150120 KU-R	150	70 95 120	11,5 13,5 15,5	17,0	53	4,5 3,2 2,5
18595 KU-R 185120 KU-R 185150 KU-R	185	95 120 150	13,5 15,5 17,0	19,0	53	5,1 3,2 2,5
240120 KU-R 240150 KU-R 240185 KU-R	240	120 150 185	15,5 17,0 19,0	21,5	55	7,1 6,0 5,5

### Weitere Abmessungen auf Anfrage.

Auch andere Längen lieferbar.

**Achtung:** Maße können höhere Toleranzen aufweisen.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-39 beachten.

### Additional sizes on request.

Other length also available.

**Attention:** Dimensions may have higher tolerances.

Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-39.

**Kontaktfett**  
**GPH 1**  
*Contact Grease*  
*GPH 1*

schützt bei Pressverbindungen die Kontaktstellen an Leiter und Verbinder dauerhaft gegen Korrosion und garantiert damit eine gute elektrische Verbindung.

*is applied to crimping connections. It prevents corrosion of the contact points between conductor and connector. This ensures a long lasting electrical connection.*

<b>Listen-Nr.</b> <i>Cat. no.</i>	<b>EDV Nr.</b> <i>EDV-No.</i>	<b>Menge auf Wunsch</b> <i>Quantity upon request</i>
GPH 1	6201 01 07	z.B. / for example 200 g

## Informationen zu Rund Mehrdrätigen Verdichteten Leitern (RMV)

Information on Round Stranded Compacted Conductors (RMV)

zur Verwendung von Pressverbindern und Presskabelschuhen bei Mittelspannungskabeln

Auf Grund zunehmender Auslastung der EVU-Mittelspannungsnetze und des Einsatzes von verdichteten Al-Rundleitern treten bei den Querschnitten 185 mm<sup>2</sup> und 240 mm<sup>2</sup> vermehrt Erwärmungsprobleme mit Konuspressverbindern und Presskabelschuhen nach DIN-Abmessungen auf.

Für diese Leiterquerschnitte empfehlen wir daher die Verwendung von Pressverbindern und Presskabelschuhen mit angepaßtem Innendurchmesser (RMV-Serie).

Bei kleineren Querschnitten ( $= < 150 \text{ mm}^2$ ) sind bislang keine Störungen, die auf Kontaktprobleme hinweisen, bekannt geworden.

for the application of hexagonal crimp connectors and lugs

Due to the increased use of round stranded compacted XLPE cables, crimp connectors and lugs acc. to DIN-standard - esp. for cable cross sections 185 mm<sup>2</sup> and 240 mm<sup>2</sup> could provoke heating problems.

For these cross sections we recommend the application of special connectors and lugs with an adjusted inner diameter (GPH's RMV-series).

For smaller cross sections ( $= < 150 \text{ mm}^2$ ) we have no knowledge of such problems.

Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>	Leiterbohrungsdurchmesser RMV Inner diameter of barrel by RMV	Leiterbohrungsdurchmesser DIN 46267 Teil 2 Inner diameter of barrel by DIN 46267 part 2
50	9	9,8
70	DIN	11,2
95	12,5	13,2
120	14	14,7
150	15,5	16,3
185	17,5	18,3
240	20	21
300	22	23,3

Bestellbeispiel: "240 ALU-ZE-T" bei Einsatz eines RMV-Leiters 240 mm<sup>2</sup>,  
Listen-Nr. "RMV 240 ALU-ZE-T"

Example for choosing the appropriate connector for Round Stranded Compacted cable 240 mm<sup>2</sup>,  
Cat. No. "240 ALU-ZE-T" for use of Round Stranded Compacted cable,  
Cat. No. "RMV 240 ALU-ZE-T"



## Informationen zur Handhabung von Pressverbindern

### Information on the handling compression joints

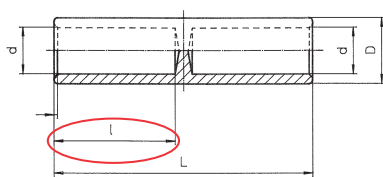


Bild 1

l = Hülslenlänge / sleeve length

#### Allgemeine Hinweise

Eine Pressverbindung erfordert eine exakte Abstimmung des Verbinders und des Werkzeugs auf den zu verpressenden Leiter. Die Einhaltung der DIN-Vorgaben für Leiter, gewählte Verbinder und Presseinsätze führt erfahrungsgemäß zum besten Ergebnis: Einer langlebigen, hochbelastbaren Verbindung. Die Sechskant-Verpressung ist nach IEC für Leitertemperaturen bis 90°C vorgesehen.

#### Vorbereitung

Alle Pressverbinder sind neben der Querschnitts-angabe und dem Herstellerzeichen mit der Werkzeugkennzahl gestempelt, die etwa dem Außendurchmesser der Hülse entspricht. Dieser Kennzahl folgend wird der erforderliche normierte Presseinsatz gewählt, der mit der gleichen Ziffer gekennzeichnet ist.

Die Sechskant-Pressungen werden mit mechanischen oder hydraulischen Werkzeugen nach DIN 48083 ausgeführt.

Mit "Cu" gestempelte Presseinsätze werden Verbinder aus Kupfer oder Stahl verpresst. Einsätze mit der Bezeichnung "Al" sind für Verbinder aus Aluminium bzw. Aluminium-Legierung zu verwenden.

Bei hydraulischen Werkzeugen ist eine Unterscheidung hinsichtlich der Leiterwerkstoffe nicht erforderlich.

#### Hinweise zur Montage

1. Seil- bzw. Kabelisolierung auf Länge der Hülslenlänge ( $l + 10\%$ ) absetzen (Bild 1 und 2)
2. Seil- bzw. Leiterenden von Schmutz- und Oxidschichten mittels Drahtbürste reinigen
3. Seil- bzw. Leiterenden bis zum Anschlag bzw. Sichtloch in die Presshülse einschieben
4. Vor der Verpressung Kennzahl des Presskabelschuhs bzw. Pressverbinders mit Kennzahl des Werkzeugeinsatzes auf Übereinstimmung prüfen
5. Pressverbinder von der Verbindermitte, zu Leiteröffnung hin verpressen. (siehe 3. und 4.)
6. Die Anzahl und Position der Pressstellen ist durch Markierungsstriche angedeutet. Wichtig: Immer alle vorkennzeichneten Pressungen ausführen.
7. Zweites Seil bzw. Leiterende bis zum Anschlag/ bzw. Sichtloch in die Presshülse einschieben
8. Zweite Seite des Pressverbinders von der Verbindermitte zur Leiteröffnung hin verpressen. (siehe 5. und 6.)
9. Kontrolle: Die Längung der Hülse durch das Pressen mit korrekten Leiter-, Kabelschuh-, Werkzeugkombination beträgt bei Verbindern ca. 10%
10. Ausgetretenen Presszusatz entfernen

#### Bitte beachten Sie:

Bei der Montage von Spezialverbindern, z. B. Kerbverbinder und Verbinder mit Stahlhülse, gelten besondere Installationsanforderungen. Bitte sprechen Sie uns an.

#### General Information

Compression connections require precise matching of joint, conductor and tool size. DIN specification adherence of conductor, selected compression joint and compression die provides best results:

A durable, heavy duty connection.

The hexagon compression is designed for a conductor temperature up to 90°C, acc. to IEC.

#### Preparation

All compression joints and compression cable lugs are stamped with cross section specification, manufacturer's logo as well as die code number, corresponding roughly to the outer diameter of the sleeve. Select the compression tool die corresponding to this code.

The hexagon compressions are carried out by means of mechanical or hydraulic tools acc. to DIN 48083.

"Cu" marked dies have to be used for copper or steel joints. Designated "Al" dies are used for aluminum or aluminum alloy joints.

In the case of hydraulic tools differentiation regarding the conductor materials is not necessary.

#### Assembly instruction:

1. Strip conductor to sleeve length  $l + 10\%$  (image 1 and 2)
2. Remove dirt and oxide layers from both conductors using a metal brush
3. Insert first conductor into compression sleeve up to the stop or inspection hole
4. Before compression verify the die code with the compression mark number on the joint
5. Start compression from the middle to the barrel end (image 3 - image 4)
6. The number and position of the compression points is indicated by marking lines. Attention: All markings must be compressed
7. Insert second conductor into compression sleeve up to the stop or inspection hole
8. Start compression on second side from the middle to the barrel end (image 5 - image 6)
9. Final Check: The extension length of the joint is about 10% by proper compression with correct conductor - cable lug - die - combination
10. Remove excess grease

#### Please note:

During installation of special connectors, such as notch type midspan joints and connectors with steel sleeve, you have to adhere specific installation requirements. Please contact us.

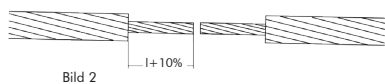
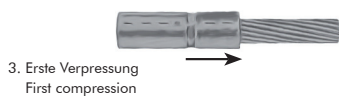


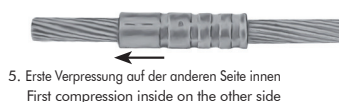
Bild 2



3. Erste Verpressung  
First compression



4. Von innen nach außen weiterpressen  
Go on with compression outwards



5. Erste Verpressung auf der anderen Seite innen  
First compression inside on the other side



6. Von innen nach außen fertigpressen  
Finish compression outwards







Nexans Power Accessories Germany GmbH • Ferdinand-Porsche Str. 12 • 95028 Hof/Saale  
Tel.: +49 9281 8306-0 • E-Mail: [kundenzentrum.hof@nexans.com](mailto:kundenzentrum.hof@nexans.com) • [www.nexans-power-accessories.com](http://www.nexans-power-accessories.com)